



## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

هه‌رگیز مه‌وه‌سته له به‌خشینی ئه‌و شته‌ی ده‌یزانیت

چونکه به‌یانی ده‌چیته ژێر گه‌وه هه‌یچت بو‌ نامینیته‌وه

جگه له‌وه‌ی به‌خشیووته له‌دوای مردن بو‌ت ئه‌مینیته‌وه

## فایربونی مایکروسۆفت ئیکسل 2010

ناوی کتیب – فیربونی مایکروسۆفت ئیکسل 2010

نووسەر – هەردی کانبی احمد

دەربارەى – بەرنامەى مایکروسۆفت ئیکسل

ساڤ – هاوینی 2013

ئەم کتیبە پیشکەشە بە هەموو هاوریانم

هەموو ئەو هاوریانەى که لیڤ دوورن وه ئەو

هاوریانەى که من جیڤ هیشتوون و وه ئەو

هاوریانەى میان جی هیشتوو وه پیشکەشە

بە هەموو فیرخوازانەى که ئارەزو مەندن فیری

ئەم بەرنامەیه ببن.

نووسەر : هەردی کانبی

زانکۆی سلیمانی – بەشى ژمیریاری

قۆناغی یهکهەم

## پېشەكى :-

سەرەتا بەناوى خوداى گەورەو مېرەبان بۇ من دلّ خوشبەكى زۆرە كە خوداى مېرەبان دەرفەت و تواناى بەخشىە من كە بتوانم كتېبىكتان بۇ ئامادە بكەم بۇ ھەموو ئارەزو مەندانى زانستى كۆمپىتەر كە ھىوادارم سوود لەم كتېبە ۋەربگرن ۋە ھەروەھا بېتە ھۆى دەولەمەن كوردنى كتېبخانەى كوردى لە بوارى كۆمپىتەردا ۋە ھىوادارم ھەموو ئەو كەسانەى كە ئارەزو مەندن فېرى ئەم بەرنامەىە بېن سوود لەم كتېبە ۋەربگرن .

ۋە ئەم كتېبە پېشكەشە بە ھەموو كەسىك و بە بى بەرامبەرە بۇ ھېچ كەسىك نىە چاپى بكات، بۇ ئەۋەى ھەموو كەسىك سوودى لىۋەربگرىت .

( لە كەموو كورىو ھەلەكانم بېورن )

...ناوهپۆک...

لاپهه	بابهت
6 تا 7	روکاری بهرنامهکه
	....بهشی یه کهم....
8	باسکردنی لیستی (File)
9 تا 25	باسکردنی لیستی (Home)
26 تا 31	باسکردنی بهشی (Format Cells) یه کهم (Number)
32 تا 34	باسکردنی بهشی (Format Cells) دووهه (Alignment)
35 تا 38	باسکردنی بهشی (Format Cells) سییهه (Font)
39 تا 40	باسکردنی بهشی (Format Cells) چوارهه (Border)
41 تا 44	باسکردنی بهشی (Format Cells) پینجهه (Fill)
45 تا 59	باسکردنی لیستی (Insert)
60 تا 63	باسکردنی لیستی (Format)
64 تا 68	باسکردنی لیستی (Page Layout)
69 تا 75	باسکردنی بهشی (Data Validation)



76 تا 77	دروست كوردنى لىست (Tab)
78 تا 81	پرېنت كوردن (Print)
82 تا 83	خەزن كوردن (Save)
	.... بەشى دووھەم ....
84	كردارە بىر كارىھەكان
85	رىزبەندى كردارە بىر كارىھەكان
86 تا 87	جۆرى كردارە بىر كارىھەكان
90 تا 91	بەكارھىنەنى نىشانەنى (\$) لە كردارە بىر كارىھەكاندا
	.... بەشى سىيەھەم ....
92 تا 94	فەكشەن چىھە وچۆن بىھىنە ناو بەرنامە كە
95	فەكشەنى (SUM)
96	فەكشەنى (AVERAGE)
97	فەكشەنى (MAX)
98	فەكشەنى (MIN)

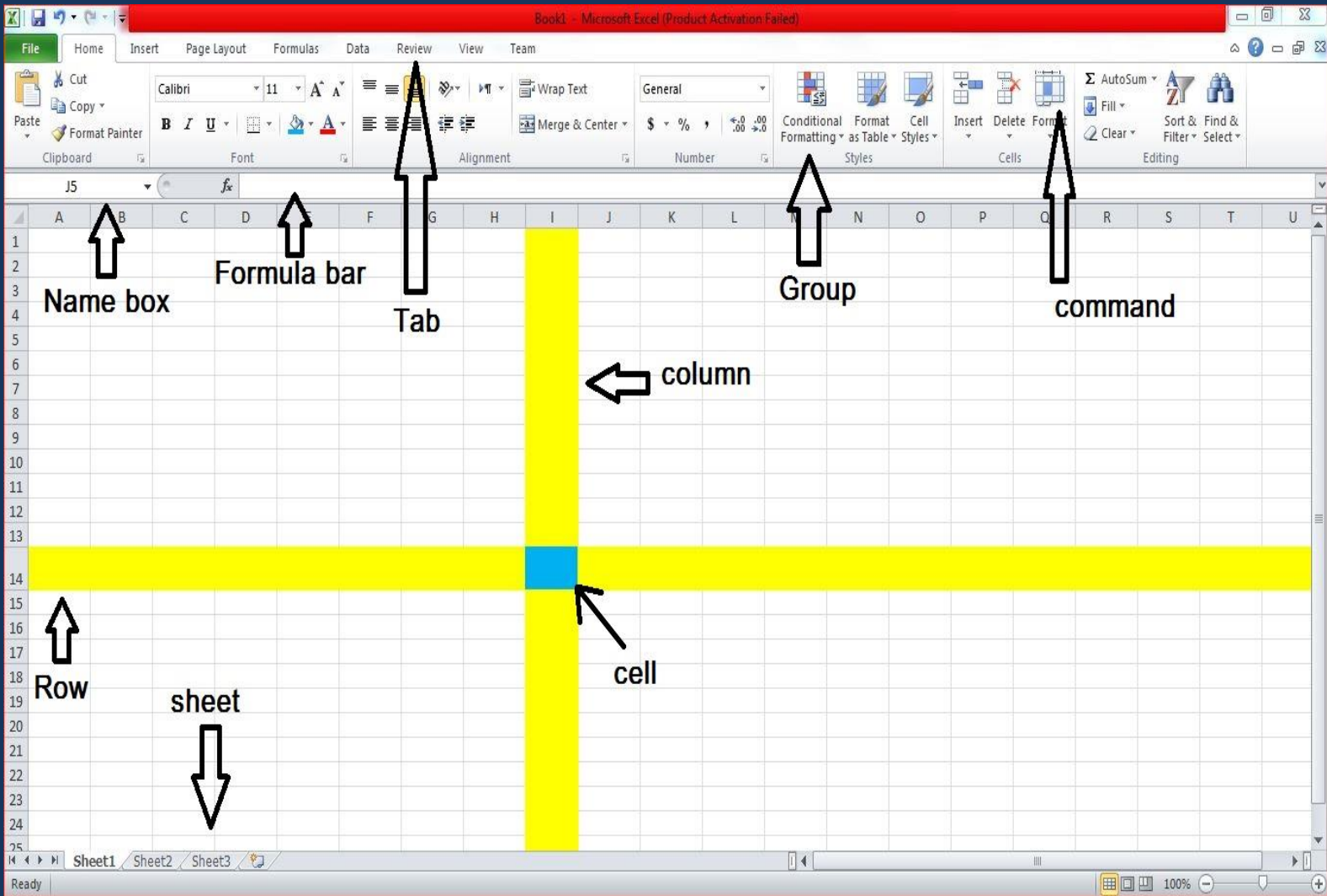
## فېرېبوني مايكرو سؤفت ئېكسل 2010

99	فەكشنى (COUNT)
100 تا 102	فەكشنى (IF)
103 تا 104	فەكشنى (OR)&(AND)
105 تا 106	فەكشنى (AND)&(IF)
107 تا 108	فەكشنى (SUM IF)
109 تا 110	فەكشنى (COUNT IF)
111	فەكشنى (TODAY)&(NOW)
112	كۆتاي

چۆنیتهی گه یشتن به بهرنامه که :-

Microsoft Excell 2010<=Microsoft office<=All program <=Start

ئهمه روکاری بهرنامه که ده کریته وه:



## روكارى بهرنامه كه

ئەم بهرنامه يە لە (1717960704) خانە پىك هاتووہ ئەم خانانەش لە يەگرتنى (كۆلۆم) و (رۆيەكان) پىكدىت.

كۆلۆمەكان ژمارەيان (16384) دانەيمە ئەم كۆلۆمانەش ناونراون بە حەرفى ئىنگليزىن (A,B,C,D,F,G,H,I,J,...).

رۆيەكان ژمارەيان (1048576) دانەيە ئەم رۆيانەش ناونراون بە ژمارەكان (1,2,3,4,5,6,7,8,9)

لە بەشى سەرەوہى Name Box ھەيە كە ليڤەدا كليك لە ھەر خانەيەك بكەين راستەوخۆ ليڤەدا ناوہ كەى دەنوسىت ناونانى خانەكانىش بە حەرفى (كۆلۆم) وە ژمارەى (رۆيەكان) دەنوسرىت .  
بەرنامە كە لە سى (Sheet) پىك هاتووہ كە ئىمە دەتوانين ئەم شىتانە زيادبكهين.

بەشى بەگە  
باسكردنى لېستەگە

لېستى File

ئەم لېستە لەم بەشانەى خوارە پېكدېت :-

save/1 : بە كاردېت بۆ پاشەكەوت كردنى داتاكان .

Save as/2 : بە كاردېت بۆ پاشەكەوت كردنى داتاكان دووبارە بەناوئېكتېريان بەشىوازىكى تر .

open/3 : بە كاردېت بۆ كردنەوہى فايلېكى خەزن كراو .

New/4 : بە كاردېت بۆ كردنەوہى پەرەيەكى تازە بەم ھەنگاوانە:

. (New => blank workbook => create)

close/5 : بە كاردېت بۆ داخستنى روكارى بەرنامەكە .

information/6 : لېرەدا زانياريمان دەداتى دەربارەى بەرنامەكە .

Recent/7 : لېرەدا ھەموو ئەو پروژانە دەبينىن كە لەوہو پېش پاشەكەوتمان كردوہ .

print/8 : بە كاردېت بۆ خستنە سەر لاپەرەى داتاكانمان .

Help/9 : بە كاردېت بۆ زانيارى زياترو پشتىوانى لەسەر بەرنامەكە .

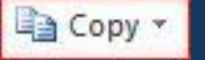
Exit/10 : بە كاردېت بۆ چونەدەرہوہ لە بەرنامەكە .

ئەم ئىستە لە م بەشانى خوارەو پىكديت

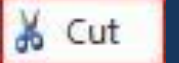
يەكەم :- Clipbord

ئەم بەشە لەم ئايكۆنانه پىكديت

copy/1 : بەكارديت بۆ لەبەرگرتنەوہى نوسين .



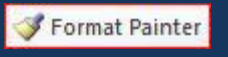
cut/2 : بەكارديت بۆ ھەلگرتنى نوسين لە شوينىك بۆ شوينىكيتر .



paste/3 : بەكارديت بۆ دانانى نوسين .



Format painter/4 : بەكارديت بۆ گواسنەوہى فۆرمات لە نيوان خانەکاندا .



سەرئىچ

فۆرمات واتە جۆرى فۆنت و رەنگى فۆنت و رەنگى پشتەوہ و ھەموو ئەو

شتانہى پەيوەندى بە خانە كەوہ ھەيە .

## دووم : Font

ئەم بەشە لەم ئايكۆنانه پيكديت

- Font/1 : بەكارديت بۆ ديارى كىردنى جۆرى فۆنتەكە. 
- Font size/2 : بەكارديت بۆ ديارىكردنى قەبارەى فۆنتەكە. 
- Font color/3 : بەكارديت بۆ گۆرىنى رەنگى فۆنت. 
- Fill color /4 : بەكارديت بۆ گۆرىنى رەنگى پشتەوہى خانەكان. 
- Increase Font size/5 : بەكارديت بۆ گەورەكردنى قەبارەى فۆنت. 
- Decrease Font size/6 : بەكارديت بۆ بچوك كىردنى قەبارەى فۆنت. 
- Bottom Border/ 7 : بەكارديت بۆ دروست كىردنى چوارچيۆہ بۆخانەكان. 



## سىيەم :- Alignment

ئەم بەشە لەم ئايكۆنانە پيكدېت

Top Align/ 1 : بەكاردېت بۆ گواستنهوهى نوسين بۆ بەشى سەرەوهى خانەكە .



BottomAlign/2 : بەكاردېت بۆ گواسنهوهى نوسين بۆ بەشى خوارەوهى خانەكە .



Middle Align/3 : بەكاردېت بۆ گواسنهوهى نوسين بۆ بەشى ناوہراستى خانەكە .



Align Text to left /4 : بەكاردېت بۆ گواسنهوهى نوسين بۆ لای چەپى خانەكە .



Align Text to Right/5 : بەكاردېت بۆ گواستنهوه نوسين بۆ لای راستى خانەكە .



Center/6 : بەكاردېت بۆ گواستنهوه نوسين بۆ ناوہراستى خانەكە .



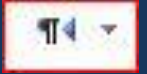


Orintation/7 : به كار ديت بۆ گۆرینی شیوازی نوسین .



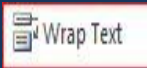
نوسینه که له سه ره وه بۆ خواره وه بیټ یان له خواره وه بۆ سه ره وه بیټ یان لار  
کردنه وه ی نوسین به چەند گۆشه یه ک .

Left to Right Text /8 : به كار ديت بۆ دیاری کردنی شوینی نوسین

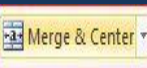


ده سپی کردنی له لای راست یان له لای چپ یان له هه ردولا وه .

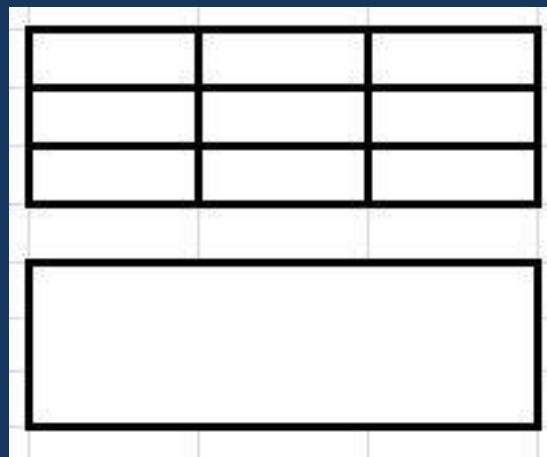
Wrap Text /9 : به كار دیت بۆ نوسینی چەند دیریک له خانه یه کدا .



Merge & Center/10 : به كار دیت بۆ لیكدانی چەند خانه یه ک واته چەند خانه



یه ک ده که یین به یه ک خانه .



## چوارەم : – Number

### ئەم بەشە لەم ئایکۆنانه پیکدیّت

Number format/1 : لەم بەشەدا خانەکە تاییەت مەند دەکەین بەوہی 

کە تەنھا ژمارە یان کات یان بەروار یان ھەرشتیک کە بمانەویّت تیا داخل بکریّت.

Accounting Number format /2 : بەکاردیّت بۆ دانانی نیشانە ی پارە(عمولە) 

بۆ خانەکان وەک نیشانە ی (\$،£،€،Ç).

Percent style/3 : بەکاردیّت بۆ نویسنی ریژە ی سەدی لەخانەکاندا (%) 

Comma style/4 : بە کاردیّت بۆ دانای فاریزە بۆ ژمارەکان کە لەبەینی ھەر 

سێ ژمارە دا خۆی فاریزە یەک دادەنیّت (1,000,000,000)

Increase Dicemal /5 : بەکاردیّت بۆ زیاد کردنی (سفر) لە دوای فاریزە. 

Decrease Dicemal/6 : بەکاردیّت بۆ کەم کردنەوہی (سفر) لە دوای فاریزە. 



## پىنجهم :- Styles

ئەم بەشە لەم ئايكۆنانه پىكدىت :-

Format as table/1 : لەم بەشەدا دەتوانىن شىۋازى جوړاوجوړ بو خشته كه مان



دانيين كه پاشان باسى دروست كردنى خشته ده كه ين .

Cell styles /2 : لەم بەشەدا دەتوانىن چەند شىۋازىكى جياواز بدهين به خانه كان .



Counditional formating/3 : ئەم بەشە گرنگيه كى زورى هه يه له بهرنامه كه



كه دا چونكه دەتوانىن به هوى ئەم بەشەوه رەنگى فونت رەنگى پشته وه شىۋازى چوارچىۋه ي خانه كه و زورشتيش بگورين به پىي ئەو مەرجه ي خو مان بوى داده نين .





باسکردنی بهشی Counditinal formatting :-

لهم شیوازانهی خوارهوه پیکدیّت :-

– Hilghthtin cells Rules/1

لهم بهشدا ئیمه خویمان مهرج بو خانهکه دادهنیین که ئهم خانهیه گهوهتر یان بچوکر یان یهکسان بیّت به ژمارهیهک ئهوا ئهگهر مهرجهکه هاته دی ئهوا رهنگی فۆنتهکه یان رهنگی پشتهوهی خانهکه یان رهنگی چوارچیوهکهی بگۆریت.



لیرهدا ئیمه نوسیومانه ههژمارهیهک بچوکر بوو له (50) ئهوا با باگراوندی پشتی خانهکه (سوور) بیت.

وهک له وینهکهدا دیاره دهتوانی ژمارهکه بگۆرین وه لهبهشی لای راستیش شیوازهکه بگۆرین به رهنگی فۆنت یان رهنگی چوارچیوهی خانهکه یان گۆرانکاری له رهنگهکاندا بکهین.

– : Data bars /2

لەم بەشەدا خۆى بە پىي ريزبەندى لە گەورەوہ بۆ بچوک ريژەى خانەكە پر دەپتەوہ .

45	20
46	30
77	12
89	11
12	98
19	185
10	87
99	98
10	70































– : Color scales/3

لەم بەشەدا راستەوخۆ خانەكان بەچەند رەنگيكي جياواز رەنگ دەكات .

45	20
46	30
77	12
89	11
12	98
19	185
10	87
99	98
10	70

– : Icon sets/4

لەم بەشەدا چەند ئایکۆنیکی جوان ئامادەکراوە کە دەتوانین راستەوخۆ بۆ خانەکان مانی دا بنیین .

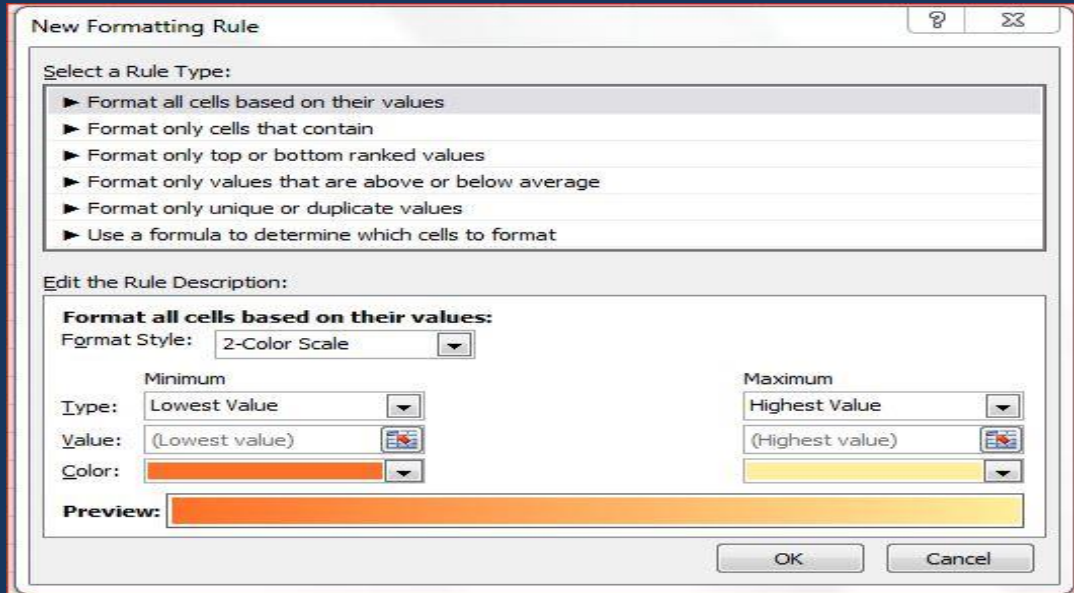
 1	 10	 1	 10	 1	 10
 2	 20	 2	 20	 2	 20
 3	 30	 3	 30	 3	 30
 4	 40	 4	 40	 4	 40
 5	 50	 5	 50	 5	 50

 1	 10	 1	 10	 1	 10
 2	 20	 2	 20	 2	 20
 3	 30	 3	 30	 3	 30
 4	 40	 4	 40	 4	 40
 5	 50	 5	 50	 5	 50

لەگەڵ چەند شیوازیکیتردا کە دەتوانین وەک ئەم نمونانە ی سەرەوێ تاقیان بکەینەوێ .

– : New Rule/5

لەم بەشەدا ئیমে خۆمان دەتوانین فۆرماتین دروست بکەین بەچەند شیۆه یەکی جیاواز .



– : Clear Rule/6

ئەم بەشە بە کاردیت بۆ لابردنی ئەو شیۆازانە ی سەرەوا که باسمان کرد و اتا گێرانەوی خانە که بۆ باری ئاسای .

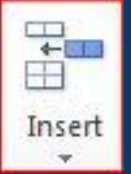
↓ 1	↗ 8	1	8
↓ 2	↗ 9	2	9
↓ 3	↑ 10	3	10
↘ 4	↑ 11	4	11
↘ 5	↑ 12	5	12



## شەشەم : Cells

ئەم بەشە لەم ئايكۆنە پىكدىت:–

Insert/1 – ئەم ئايكۆنە واتە زياد كىرن كە ئە وىش چوارجۆرە :



A – Insert cell – بە كاردىت بۆ زياد كىرنى خانە يەك .

B – Insert sheet columns – بە كاردىت بۆ زياد كىرنى (Colom)

C – Insert sheet Rows – بە كاردىت بۆ زياد كىرنى (Row)

D – Insert sheet – بە كاردىت بۆ زياد كىرنى (Sheet)

Delete/2 – ئەم ئايكۆنە واتە سىپىنەو ئە وىش چوارجۆرە :



A – Delete cell – بە كاردىت بۆ سىپىنەو خانە يەك .

B – Delete sheet columns – بە كاردىت بۆ سىپىنەو (collom) .

C – Delete sheet Rows – بە كاردىت بۆ سىپىنەو (Row) .

D – Delete sheet – بە كاردىت بۆ سىپىنەو (sheet) .





Format/3 – ئەم ئايكۆنە لەم بەشەنە پېكديت

–A Row height – بەكارديت بۆ گۆرينى بەرزى (Row) .

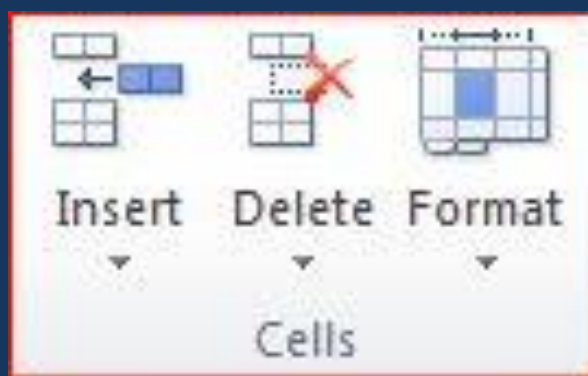
–B Colum width – بەكارديت بۆ گۆرينى پانى (colum) .

–C Hide &Unhide – بەكارديت بۆ شاردنەوہو پيشاندان .

(Unhide Row, Unhide coulmm)(Hide Row,Hide colum,Hide sheet)

–D Rename sheet – بەكارديت بۆ گۆرينى ناوى (sheet) .

–G Tab color – بەكارديت بۆ گۆرينى رەنگى (sheet) .



## حهوتەم : – Editing

ئەم بەشە لەم ئايكۆنانه پيكديت: –

Auto sum/1 : – كه ليرەدا 5 فەكشنى تيايه ئەم فەكشانە ناسراون 

بە فەكشەكانى (Auto sum) كه له دوایدا باسيان دەكەين .

Clear/2 : – ئەم ئايكۆنە واتە پاكردنهوه (سپينهوه) ى خانەكان كه 

ئەميش لەم بەشانە پيكديت .

A – Clear format : – بە كارديت بۆ سپينهوهى فورماتى خانەكان .

فورمات واتە (رەنگى فونت ، قەبارەى فونت، جوړى فونت ، .....هتد) .

B – Clear contents : – بە كارديت بۆ سپينهوهى نوسينى ناوخانەكان .

C – Clear coments : – بە كارديت بۆ سپينهوهى كۆميئنتى خانەكان .

D – Clear Hyperlinks : – بە كارديت بۆ سپينهوهى ئەو لينكانەى دا .

مان ناوه لەسەر خانەكان .

E – Clear All : – بە كارديت بۆ سپينهوهى ئەو بەشانەى پيشهوه كه

باسمان كرد هەمووى بەيهكەوه .

–: Sort & filter/3



ئەم ئايكۆنە لەم بەشەنە پېكديت

Sort A to Z –A : بە كارديت بۆريز كرنى خانەكان بە پىي حەرفى

ئەبجەدى لە (A) بۆ (Z).

Sort Z to A –B : بە كارديت بۆ ريز كرنى خانەكان بە پىي حەرفى

ئەبجەدى لە (Z) بۆ (A).

sort (A) to (Z)		
rekan		ari
zryan		azad
shady		ari
kany		Ahmad
hardy	→	kamaran
kamaran		kany
fryad		fryad
ari		shady
azad		rawa
rawa		rekan
Ahmad		zryan

sort (Z) to (A)		
rekan		zryan
zryan		hardy
shady		shady
kany		kany
hardy	→	rawa
kamaran		fryad
fryad		kamaran
ari		azad
azad		ari
rawa		akam
Ahmad		Ahmad

–: Filter –C

ئەم ئایکۆنە واتە جیاکردنەوہ (پالۆتن)، جیا کردنەوہی زانیاریەک لە نیوان کۆمەئیک زانیاریدا.

ID	name	age	phone
1	hardy	17	770
2	akam	18	750
3	ari	19	770
4	azad	13	750
5	ahmad	12	770
6	shwan	19	750
7	sheren	22	770

ID	name	age	phon
1	hardy	17	770
2	akam	18	750

سەرئج

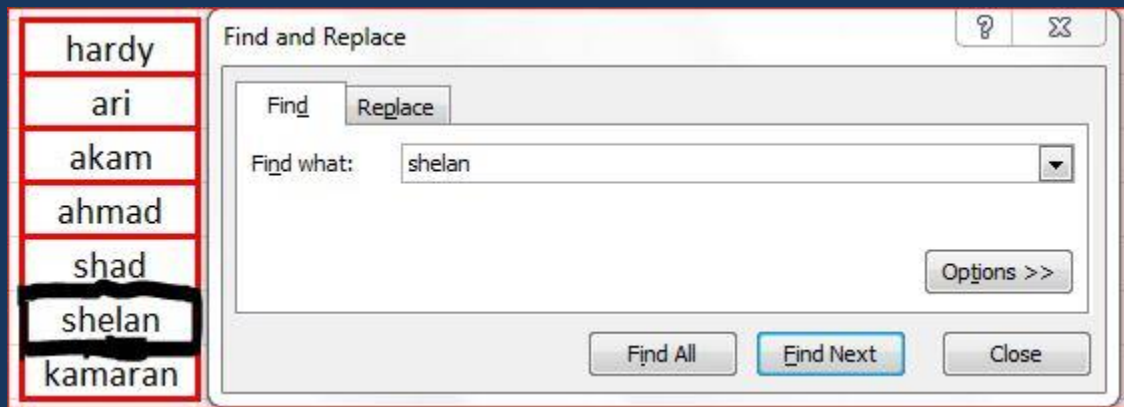
ئەگەر کلیک لەو ئایکۆنە ی سەر خانەکان بکەین کەدیارە لە وینەکادا بۆکسیک دەکریتتەوہ ئەو کۆلۆمە تاخوارەوہ چی تێداییت پێشانی ئەیات ، ئیمەش دەتوانین، چیمان بویت نیشانە ی (راستی) لیبدەین و بەس ئەوہمان پێشانبدات ئەوانە ی تر بشاریتتەوہ.

–: Find & select/4

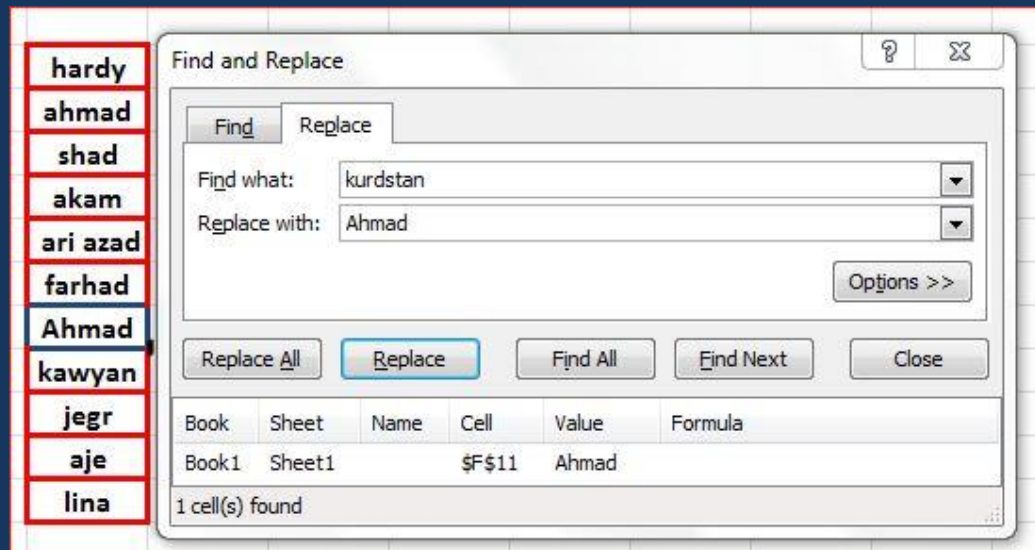


ئەم ئايكۆنە لەم بەشەنە پيكدیت :-

–A Find :- بە کاردیت بۆ دۆزینەوهی تیکستیگ (نوسین) لەناو بەرنامە کەدا.



– B Replace :- بە کاردیت بۆ گۆرینی نوسینیگ بە نوسینیگ ی تر.



C – Formulas: – بەكار دېت بۇ دۆزىنەوى (function) لە نوبەر نامە كەدا چى

خانە يەك فەكشنى تيا داخل كرابېت راستەوخۆ ديارى دەكات بۆمان .

D – Comments: – بەكار دېت بۇ دۆزىنەوى كۆمىنت لەناو بەر نامە كەدا

هەر خانە يەك كۆمىنتىكى لەسەر نوسرابېت راستەوخۆ ديارى دەكات .

E – Counditional formating: – بە كار دېت بۇ دۆزىنەوى ئە خانانەى

(Counditional formating) لە سەرە .

F – Data validation: – بە كار دېت بۇ دۆزىنەوى ئەوخانانەى

(Data validation) لە سەرە .

سەرئىچ

لە دوايدا باسى (Comment) و (Data validation) دەكەين .

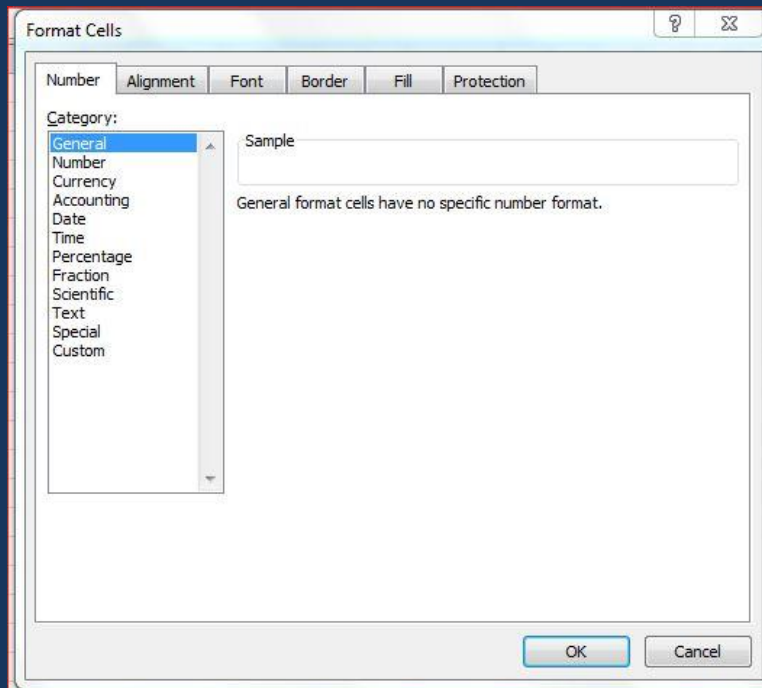
ئەم بەشە بەشیکی گرنگە لە بەرنامەى مایکروسۆفت ئیکسل دا چونکە لەم بەشەدا دەتوانین گۆرانکاری لە ھەموو تاییبەتمەندیەکانى خانەکان بکەین.

ئەم بەشە لە شەشەش (6) بەشى جیاواز پیکدیئ:–

–: Number : یەكەم

لەم بەشەدا خانەكە تاییبەت مەند دەكەین بەوہى كە ژمارە یان كات یان بەروار یان پارە (عوملە) ،..... یان ھەنئ شتى تری تیا داخل بكرئت.

ئەم بەشە پیکدیئ لەم شیوازانه :–





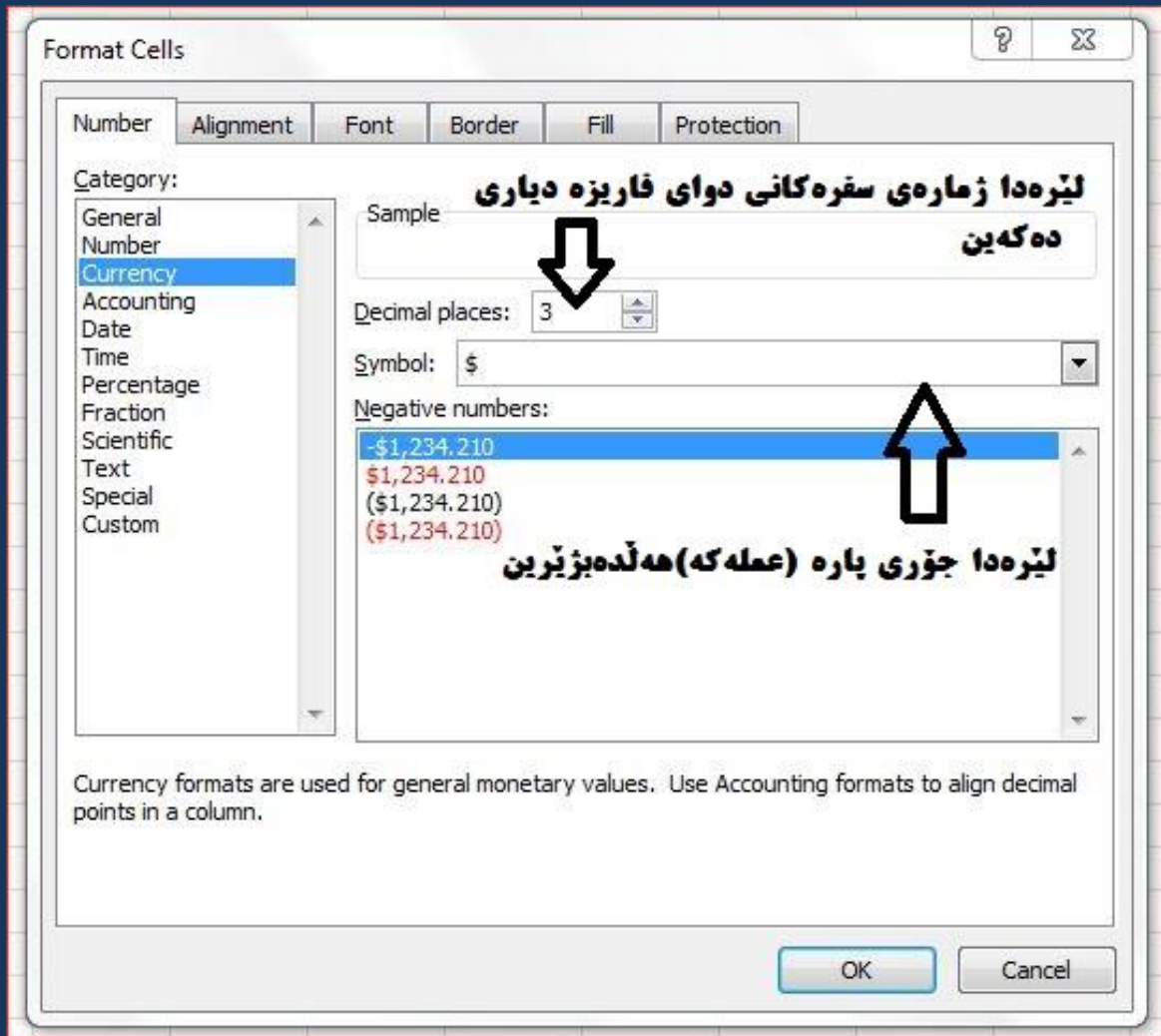
A – General: – ئەم بەشە واتە گشتی (عام) واتە دەتوانین لە خانەکاندا هەموو جۆرە دانایەکی داخڵ بکەین.

B – Number: – لەم بەشەدا خانەکانە تاییبەت مەند دەکەین بەوێی ئەگەر ژمارە مان داخڵکرد ئەوا خۆی راستەوخۆ لەبەینی هەر سێ (3) ژمارەدا فاریزە مان بۆ دادەنێت. وە دەتوانین (سفر) لە دواى فاریزەووە زیاد بکەین.





C – Currency: – ئەم بەشە بەكار دېت بۆ دانانى نېشانى پارە(عملە)كە نېشانە ي  
(عملە) زۆربەي ولاتەكانى تېدايه.

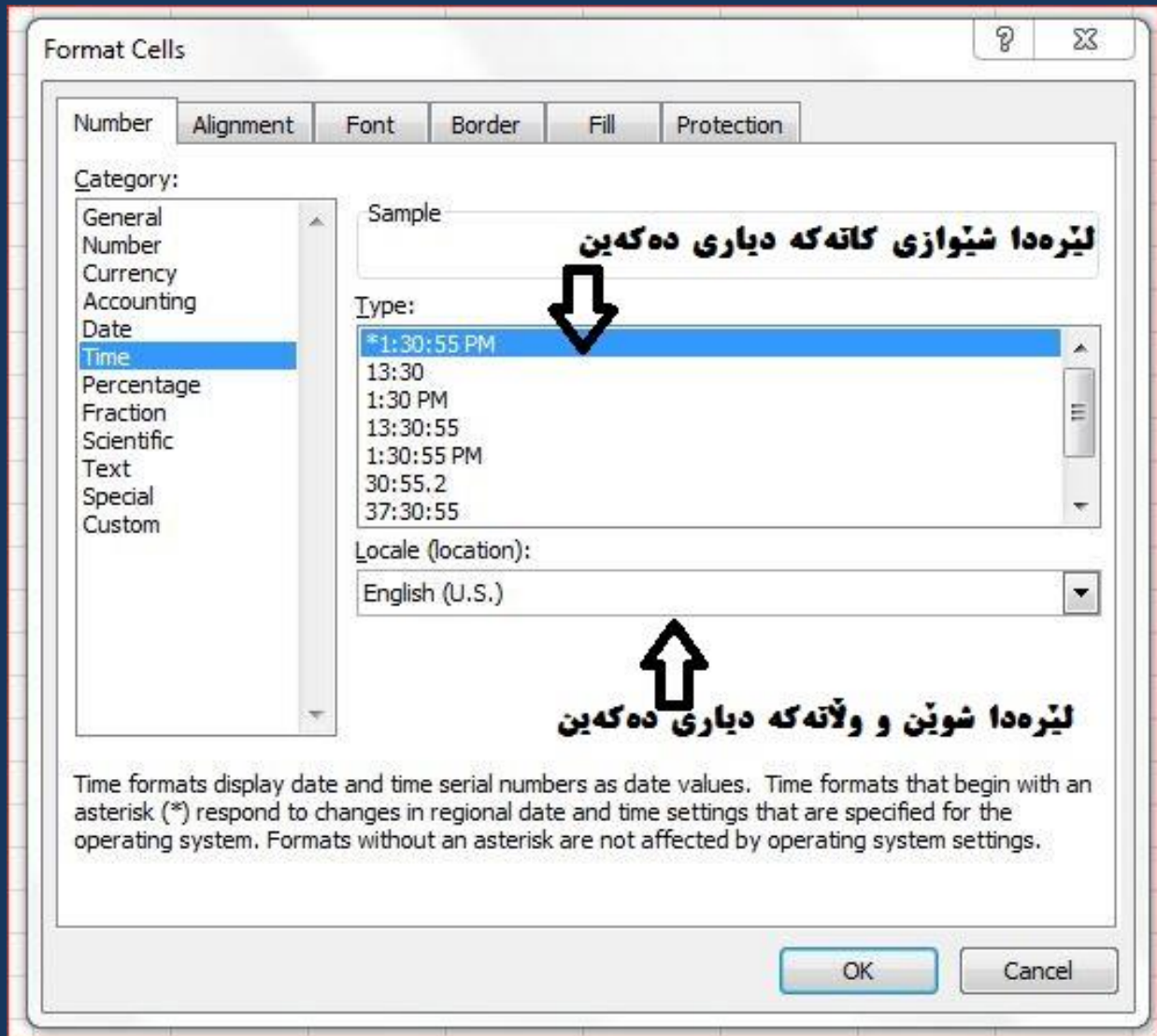


D – Date: – لیره دا خانه که تایهت مه ند ده کهین به وهی بهرواری تیدا داخل بکریت.



E – Time: – لیږه دا خانه که تایهت مه ند ده که ین به داخل کردنی کات

نه گهر هر ژماره یه ک داخل بکه ین به شیوه ی کات ده ی نویست .



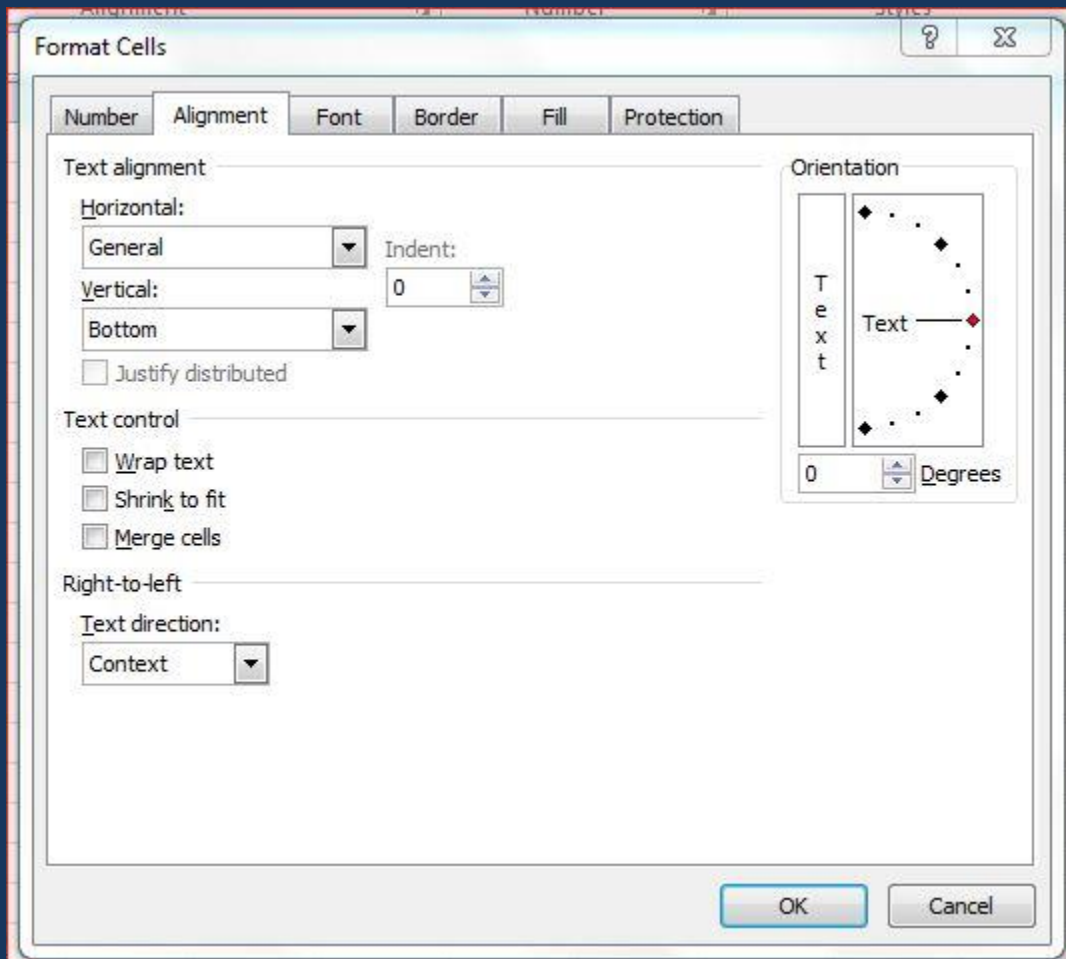
F – Percentage –: به کار دیت بۆ دانانی نیشانهی ریژهی سهدی (%) بۆ

خانه کان.



## دووهم : Alignment :-

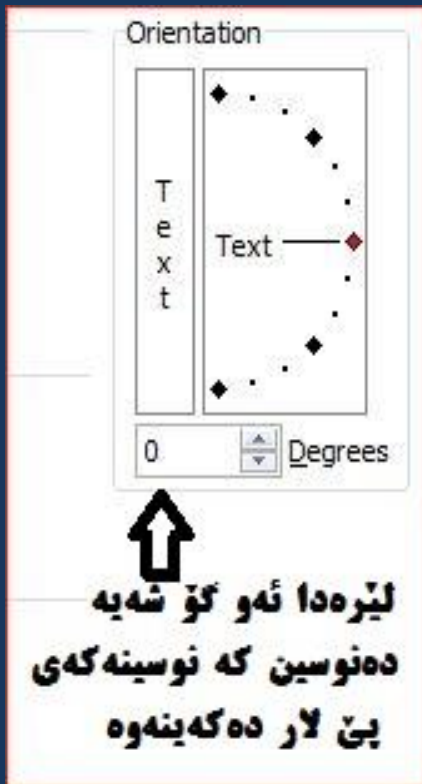
ئەم بەشە تاییهتە بە نوسین (Text) له ناو خانه کان و وه چۆنیهتی نوسین و شیوازه کانی.



Orientation –A: ئەم بەشە دە كەويته لاي راستى ئەو لاپەرەى بۆ مان

دەكرېتەو و بەكاردېت بۆ لاركردنەوہى نوسين بە چەند گۆ شەيەكى جياواز

بە ئارەزوى خۆمان.



**Text Alignment –B:–** ئەم بە شە تايبەتە بە گۆرىنى شوئى نوسىنەكان

كە ئەوئش دوو شىوازە :-

**Vertical –1:–** بەكاردىت بۆ گۆرىنى شوئى نوسىن بەشىوئى ئاسوى واتە

نوسىنەكە لە سەرەوہ يان لە خوارەوہ يان لە ناو راست دا بىت .

**Horizontal–2:–** بەكاردىت بۆ گۆرىنى شوئى نوسىن بەشىوئى ستونى واتە

نوسىنەكە لای راست بىت يان لای چەپ يان لە ناو راست بىت .

Text alignment

Horizontal: Fill

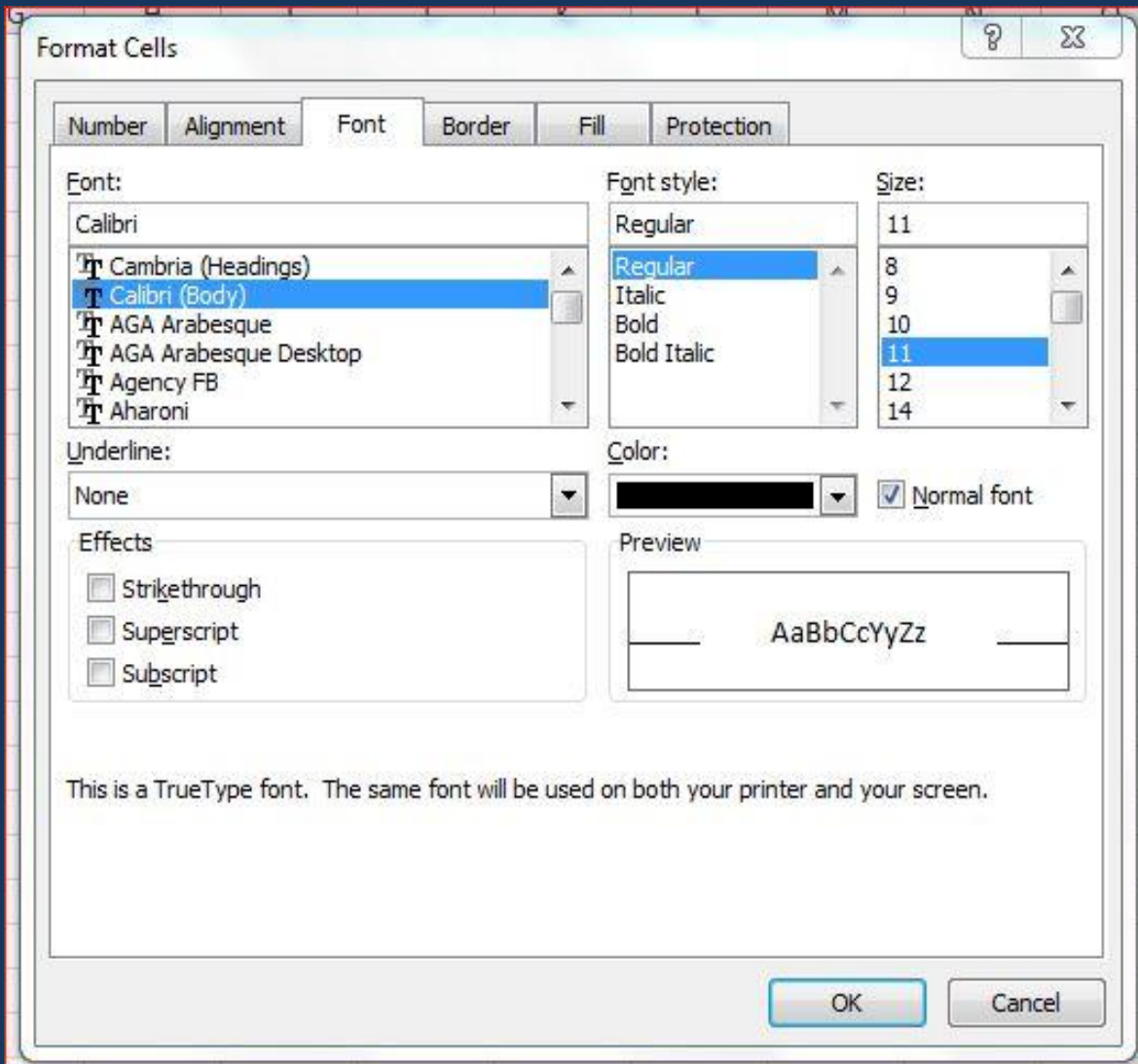
Vertical: Bottom

Indent: 0

Justify distributed



**سییهم : Font :-** ئەم بەشە تایبەتە بە فۆنت و ئەو گۆرانکاریانەى پەیوەند یان بە فۆنتەوه هەیه.





Font –A :– بەكار دىت بۇ دىارى كرىنى جۆرى فۆنت.



Font style –B :– بەكار دىت بۆدىارى كرىنى شىۋازى فۆنتە كە كەئەۋىش چوار

جۆرە :-

Regular /1 :– نوسىنە كە شىۋازىكى سادە ۋەردە گرېت.

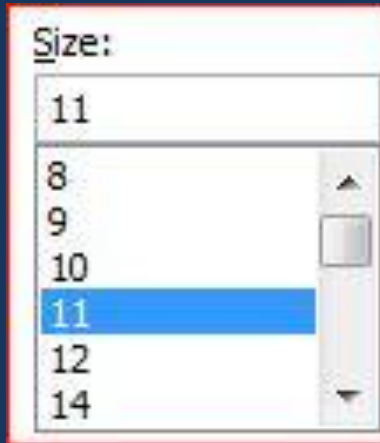
Italic/2 :– نوسىنە كە شىۋازىكى لار ۋەردە گرېت.

Bold/3 :– نوسىنە كە شىۋازىكى تۆخ ۋەردە گرېت.

Bold Italic/4 :– نوسىنە كە شىۋازىكى تۆخ و لار ۋەردە گرېت.



**Font size –C** – بەكار دېت بۆ گۆرىنى قەبارەى فۆنتەكە .



**Underline –D** – بەكار دېت بۆ كېشانى هیلّ لەژیر نوسین دا .

**Color –E** – بەكار دېت بۆ گۆرىنى رەنگى نوسینەكە .

**Normal Font–F** – بەكار دېت بۆ هەلبژاردنى فۆنتىكى سادە .



G – previwe : لیره‌دا هەر جۆره فۆنتیک و هەر شیوازیگ هه‌لبژیرین نمونه‌که  
ی مان پیشانده‌دات.

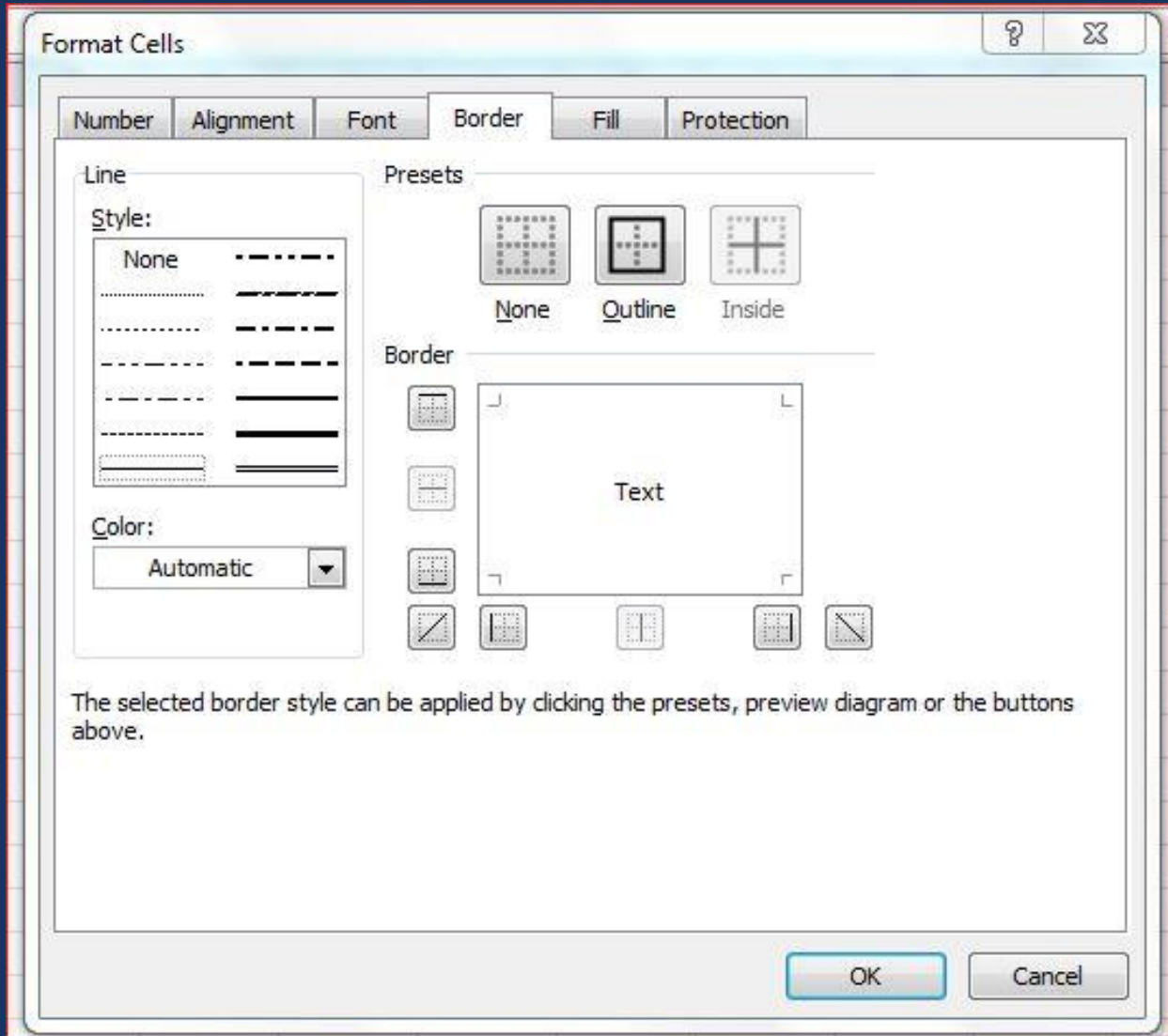


H – Effects : لیره‌دا ده‌توانین چهند شیوازیگی تایبته بده‌ین به‌نوسینه‌کانمان  
وهک (هیڵ به‌سه‌رده‌هینان و بردنه‌ پشته‌وه‌ی نوسینه‌کان)



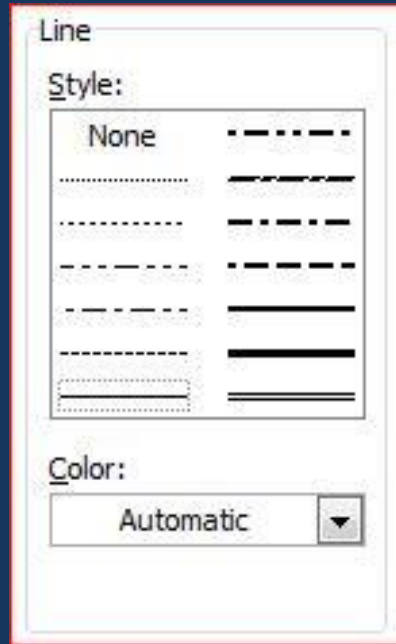
**چوارهم/Border :-** لهم به شهدا ده توانین چوارچیوه بو خانه کان دروست

بکین به چندان شیوازی جیاواز.

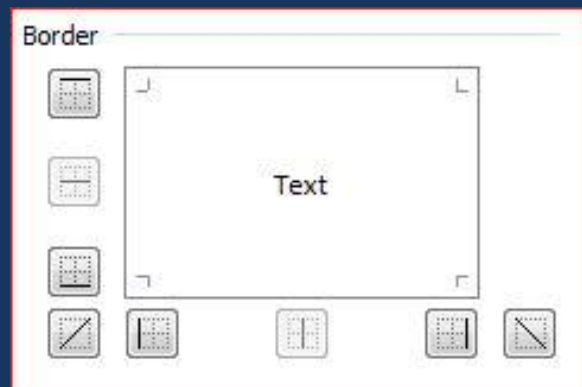


**–A Style:** لىرەدا شىۋازى ئەو ھىلە ھەلدە بۇيرىن كە دەمانە ویت.

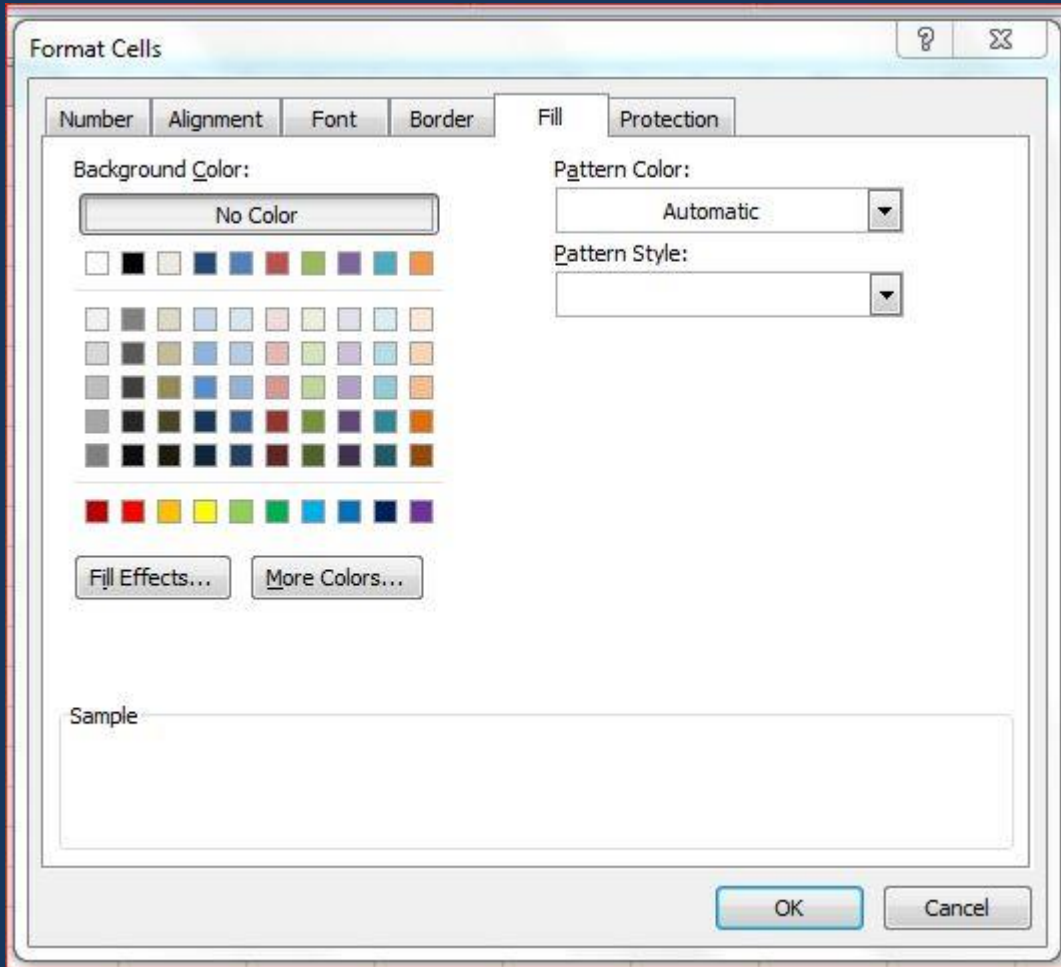
**–B Color:** لىرەدا رەنگى ھىلە كەمان دەگۆرىن بە ئارەزوى خۆمان.



**–C Border:** لىرەدا چوارچىۋە كە دروست دەكەين بە ئارەزوى خۆمان.



پىنجه م : Fill :- به كار ديت بو گوريني رهنگي پشته وهى خانه كان .



A – Backcolor: – لېرەدا رەنگىك ھەلدەبژېرېن لەورەنگانەي كە ديارى كراوہ

بۆ پشتهوى خانەكانمان .



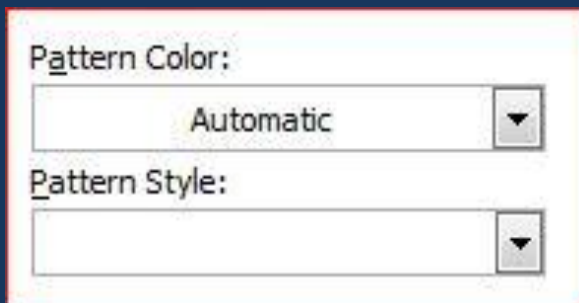
بۆ رەنگى زياتر كە لەناو ئەم كۆمەلە رەنگەدا نيه كليك لە (More colors)

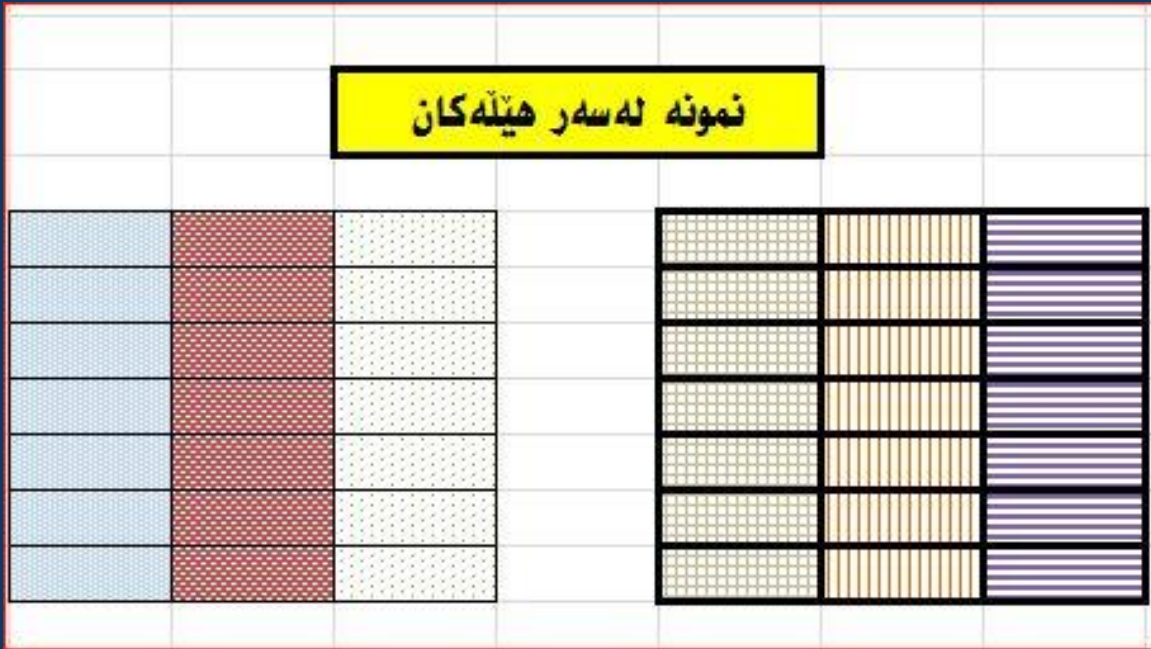
B – Patten style: – لېرەدا چەند شيوازيك لە ھيل ھەيە كەدەتوانين داين

بنين بۆخانەكان .

C – Patten color: – لېرەدا دەتوانين رەنگى ئەو ھيلانە بگۆرين كە لە پيشتر

دامان نابوو .





– Sample –D : لیږه دا نمونه ی نه و رنگه مان پيشانده دات كه هه لی ده بڅیرین .

Sample





## ليستی: Insert

ئەم لیستە واتە هیئان واتە هیئانی چەند كۆمەلە شتیك و زیاتكردنیان بۆ روکاری بەرنامەكە.

ئەم لیستە لەم بەشانەى خوارەوه پێكدیٹ :-

یەكەم : Table

Table / 1 :- بەكاردیٹ بۆدروست كردنی خشته لە سەر روکاری بەرنامەكە.

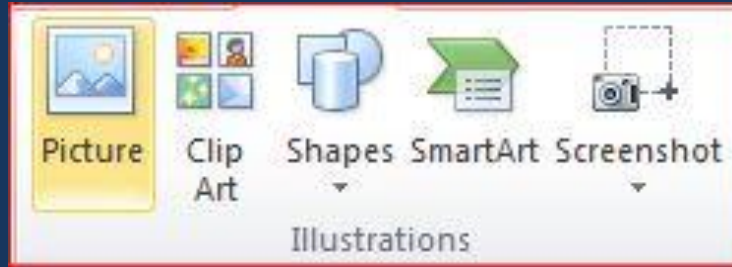


Column1	Column2	Column3	Column4	Column5

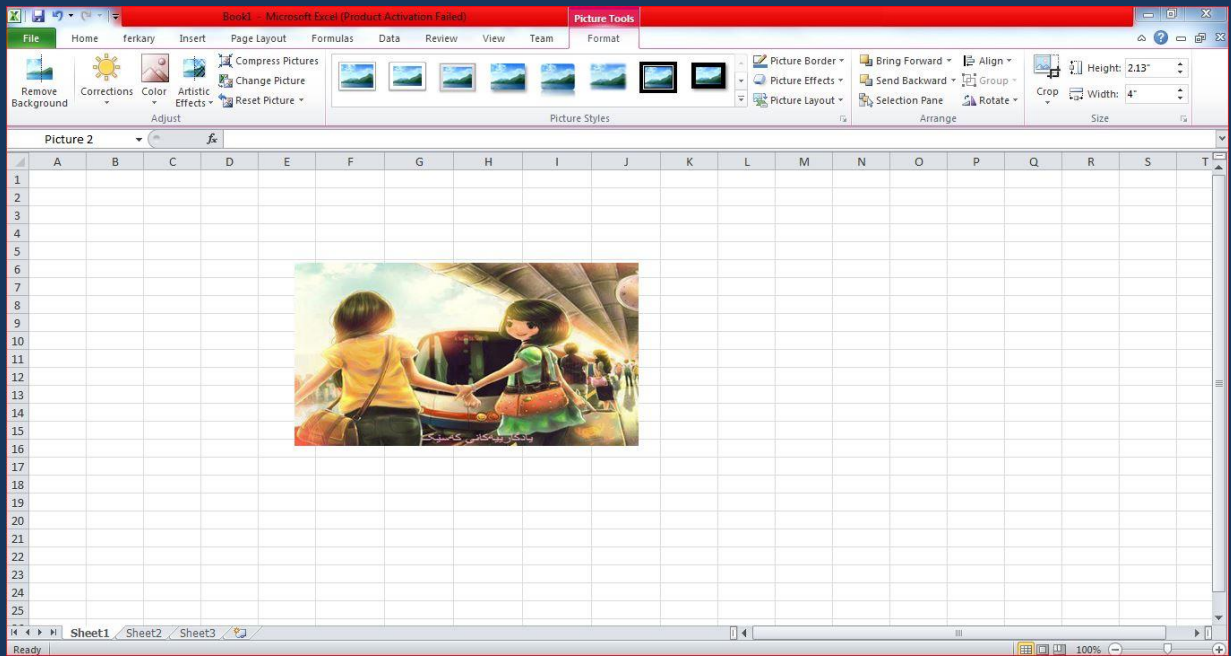
سەرئەنجام

سەرئەنجام خانەكان دیاری دەكەین و پاشان كلیك لە ئایكۆنى (Table) دەكەین خشته یەكمان بۆ دروست دەبیٹ وهك لەویئەكەدا دیارەو دەتوانین داڤای تیڤا داخڵ بكەین .

دووم : illustrations : – ئەم بەشە لەم ئايكۆنانەى خوارووه پيكديت



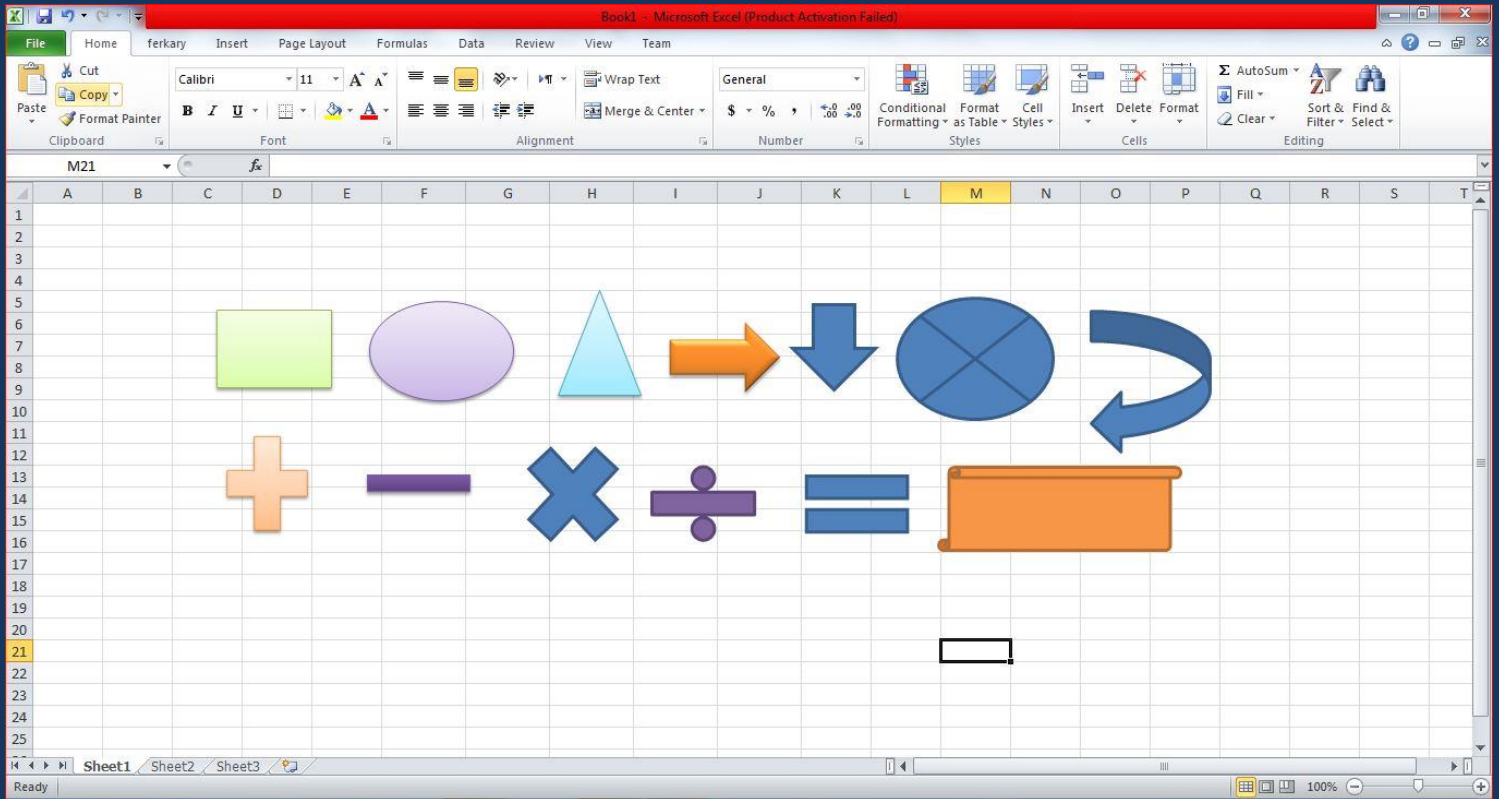
1– picture : – بەكارديت بۆ هيئانى ويئە بۆناوبەرنامەكە.



2- Shapes : – به کار دیت بۆ هینانی کۆمه لیک شیوهی ئەندازهی ئاماده کراو



بۆناو بهرنامه که .

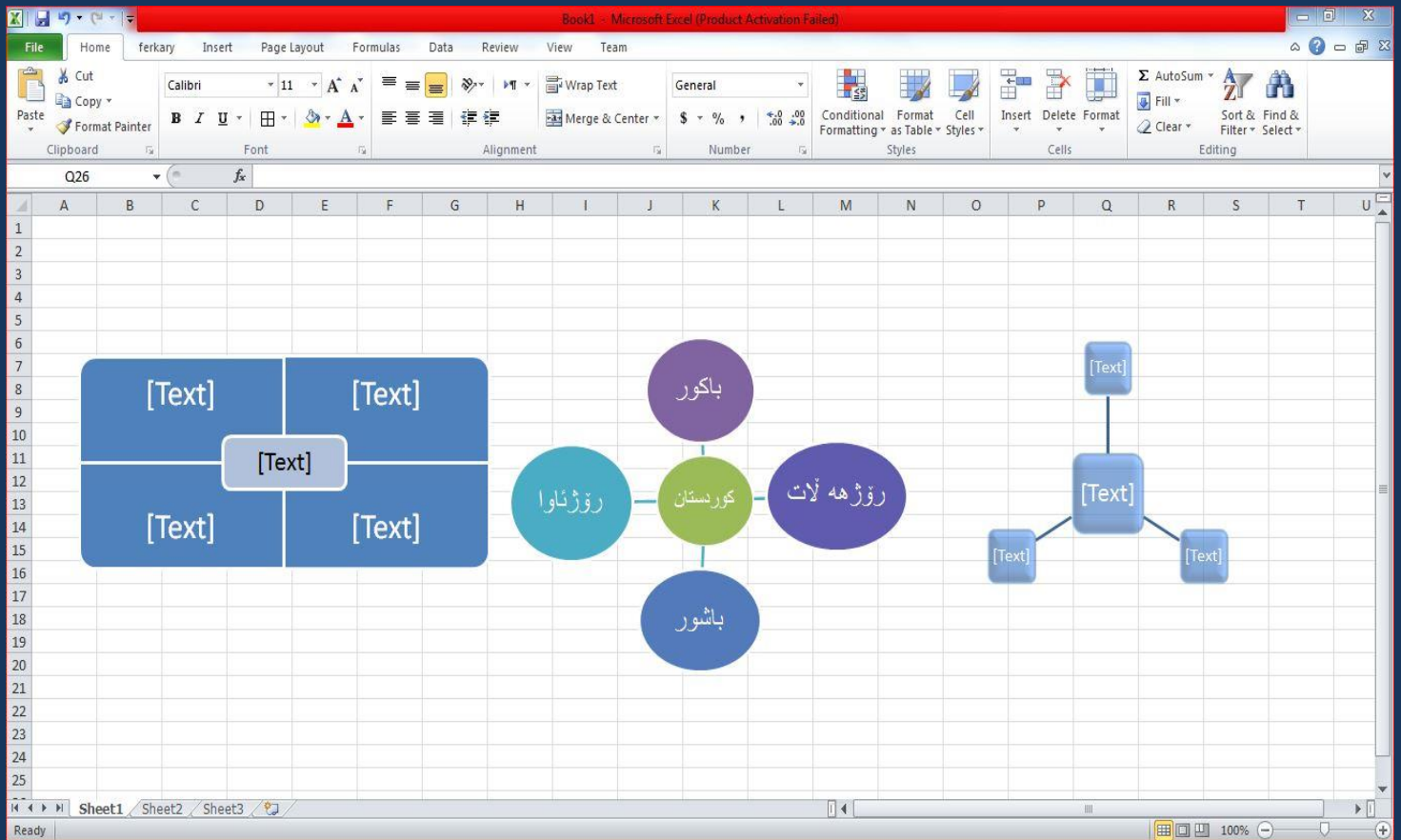


له گەل کۆمه لیک شیوهی ئەندازهی تر که ئاماده کراون و دهتوانین به کاریان بهین و وه نوسینیشیان له سه ر بنوسین .



### 3-Smart Art :- لهم به شهدا كۆمه ئىك شىۋازى ئەندازى نايابى تىدايه كه

دهتوانين بيهيئينه سەر روكارى بهرنامه كه و نوسينان له سەر بنوسين .

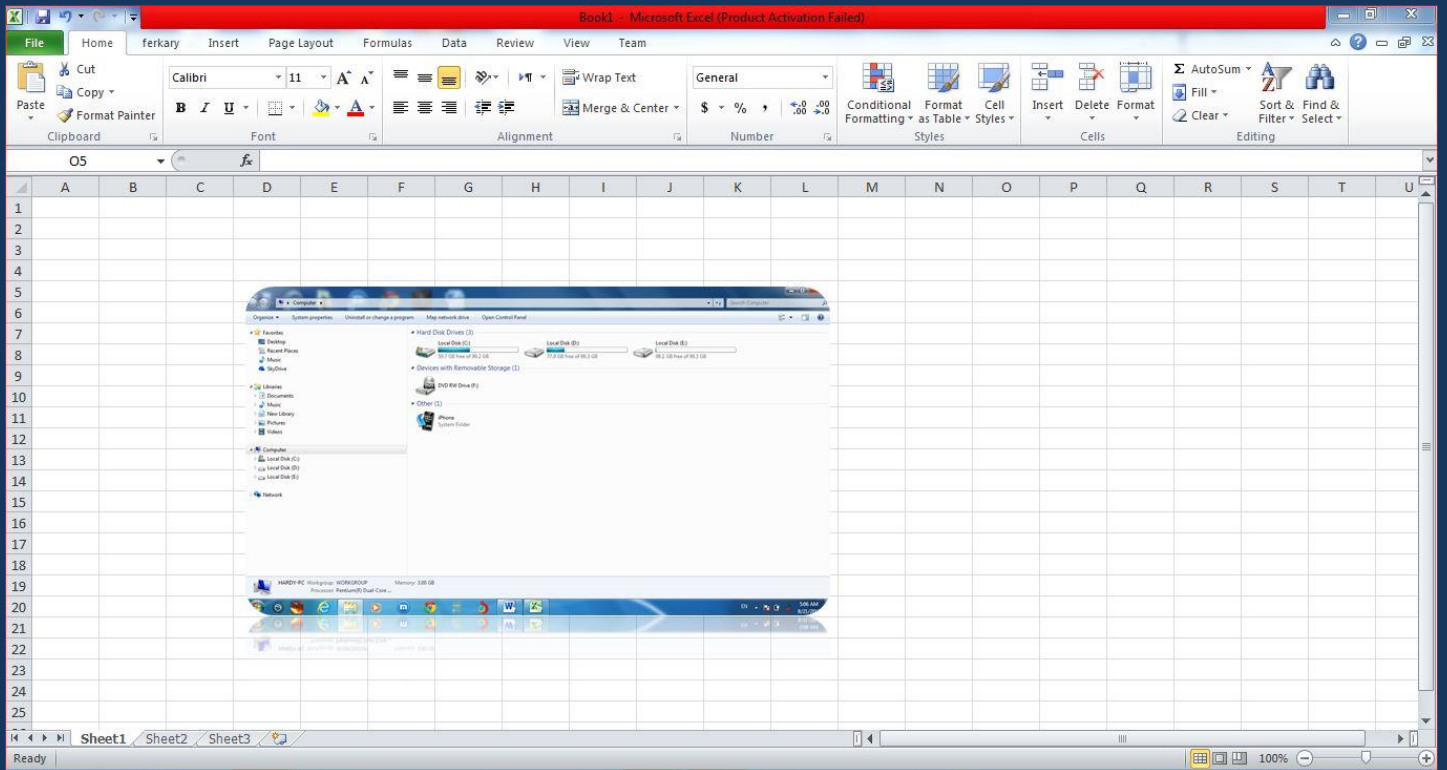


..... سوودمه ندبوتان ئامانجمانه .....

..... سوودمه ندبوتان ئامانجمانه .....

..... سوودمه ندبوتان ئامانجمانه .....

Screenshot/4 : ئەم بەشە بە کار دیت بۆ وینە گرتنی سەر شاشە کۆمپیتەرە کە مان و هیئانی راستەو خۆی وینە کە بۆ ناو بەر نامە کە .



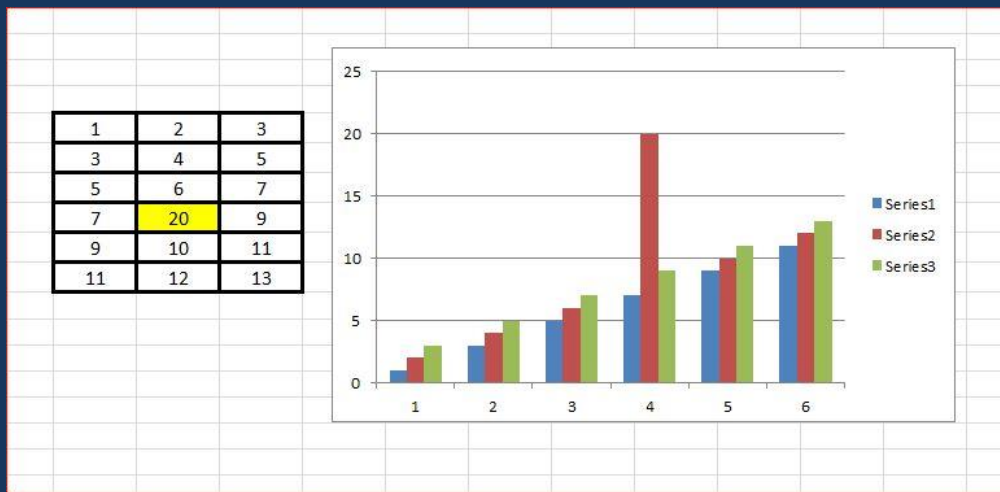
**سىيەم : Charts :-** لەم بەشەدا دەتوانىن ئە داتا يانەى ھەمانە بە وینە بىنویئىن .

لەم بەشەدا كۆمەللىك (Chart) ئامادە كراو ھەيە كەدەتوانىن راستەوخۆ بە كاریان بەيئىن .



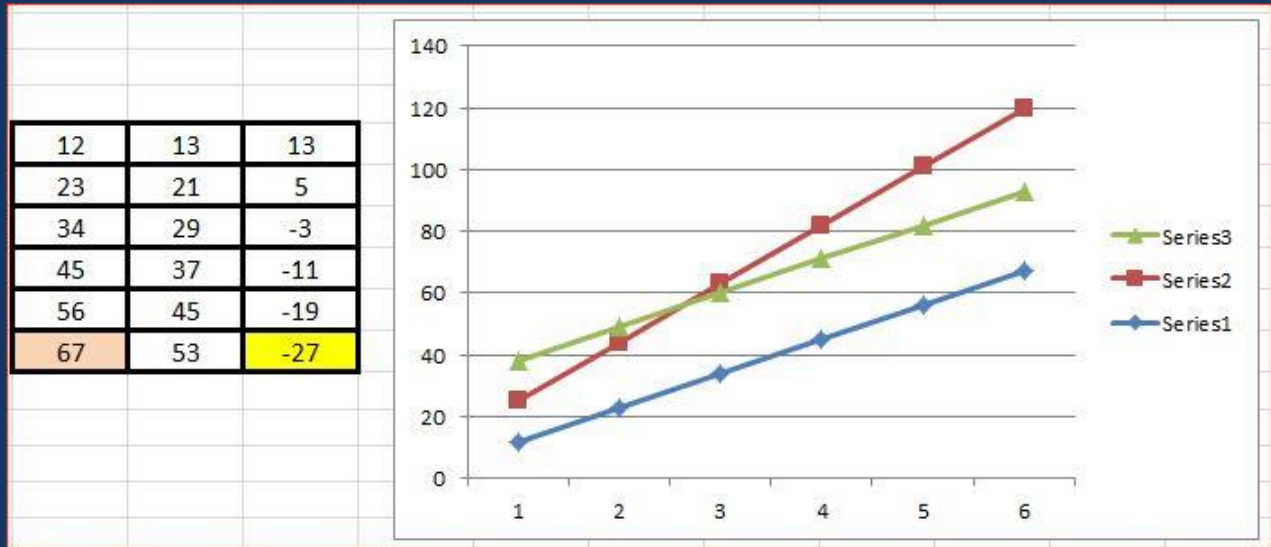
وەك لەوینە كەشدا ديارە لەم بەشەدا چەند كۆمەللىك (Chart) جياواز ھەيە لەروى شپۆھوۋە ديزاينە كانيان . بۆيە لپرەدا جياكراونەتەوۋە بۆ ئەم بەشانە :-

Column / 1 : لپرەدا ھەموو ئە و (Chart) تيايە كە لەسەر شپۆوازی درپژىن .





Line/2 :- لیږه دا هموو ئه و (Chart) تیا به که له سه رشیوه ی هیلن .



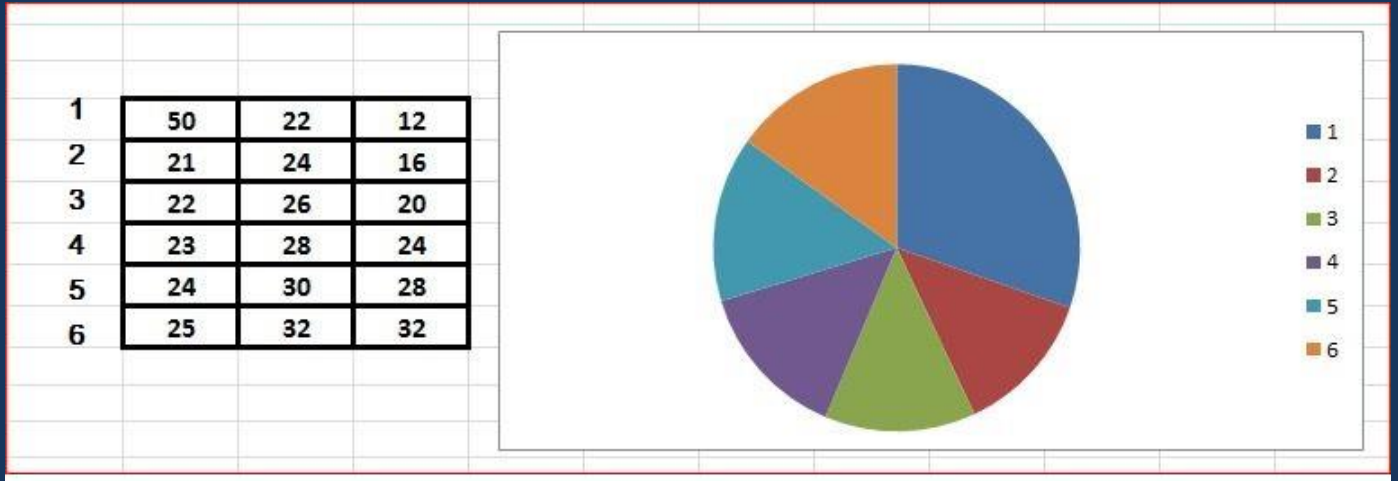
سه رنج

ئه گه ر سه یری وینه که بکه ین له 3 هیل پیکهاتوو چونکه له و خسته یه ی ئیمه دا 3 (Colom) هه یه وه ریزبه ندیه کهش له خواره وه ی وینه که دا دیاره له 1 تا 6 چونکه له خسته کی ئیمه دا 6 (Row) هه یه .



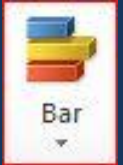


Pie/3: – ئەم کۆمەڵە (Chart) لیرەدان ھەمویان لەسەر شیۆی بازنەین .

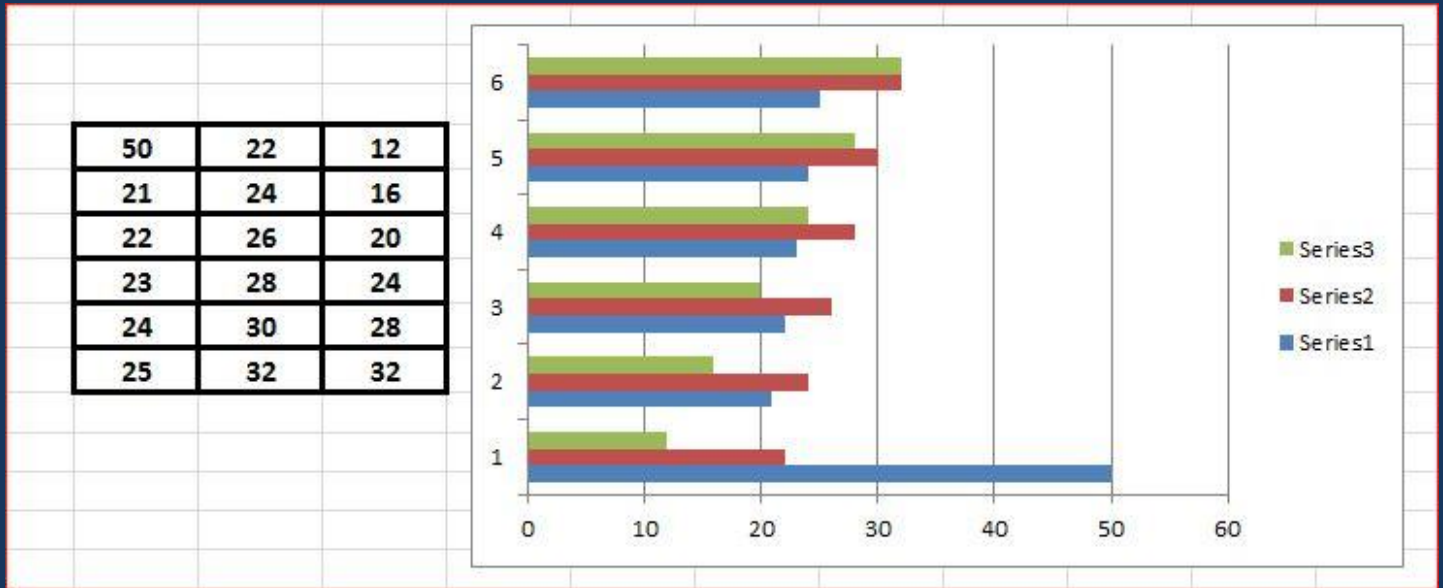


### سەرئۆرژ

ئەگەر سەیری وینە کە بکەین لە شەش (6) رەنگی جیاواز پیک ھاتوووە چونکە لەخستە کەمی ئیمەدا شەش (6) (Row) ھەبەرەنگە (شینە کەش) لەوینە کەدا رووبەرە کە لە ھەموو رەنگەکان گەورەترە چونکە لە ریزی یە کەمدا کە بە رەنگە شینە کە دیاری کراوە ئەو ژمارەنە تێدا داخڵ کراوە لە ھەموو ریزەکانی تر زیاترە .



Bar /4 :– ئەم کۆمهڵه (Chart) ئەم بەشەدان شیۆهیهکی لاریان ههیه.



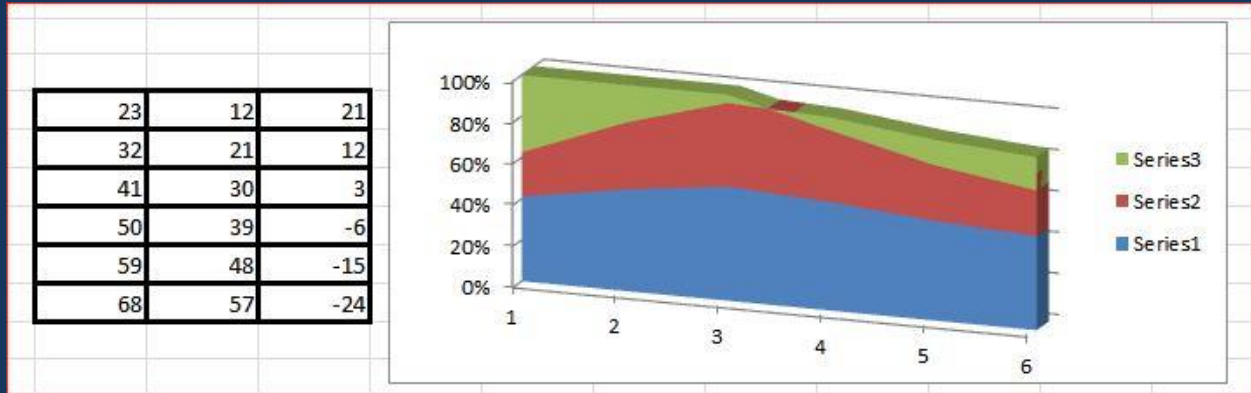
.....به هیوای سوودمه ندبوون.....

.....به هیوای سوودمه ندبوون.....

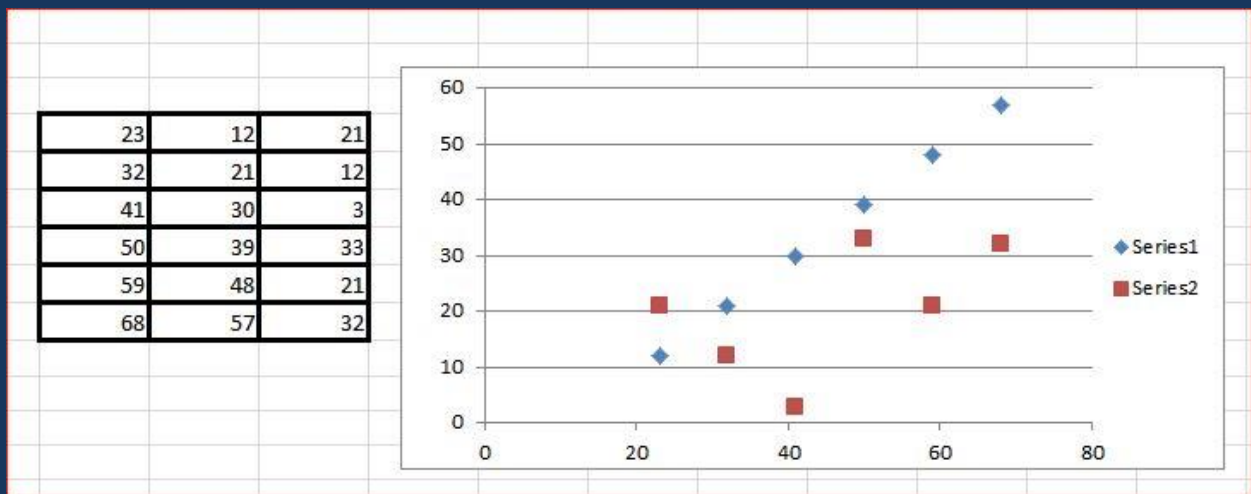
.....به هیوای سوودمه ندبوون.....

.....به هیوای سوودمه ندبوون.....

Area / 5 : ئەم كۆمەلە (Chart) لېرەدان لەسەرشىۋەي رووبەرىك دەردەكەون



Scatter / 6 : – ئەم كۆمەلە (Chart) لېرەدان لەسەرشىۋەي كۆمەلىك خالنى .



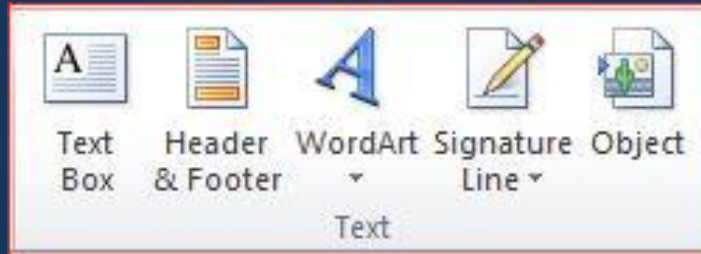
سەرنج

خوینەرى بەرىز لەوانەیه تۆ گرنكى بەکارهینانى (Chart) نەزانیت و پیت وایت گرنگه کی وای نیه ، بەلام ئەم بەشه به پېچهوانه وه گرنگه کی ئەو تۆی ههیه و له زۆر بواردا به کار دههینریت ، له بواره کانی (ئامار و کەش وههوا و ..... ) زۆر جار له کەناله تهلهفزیۆنه کان ئەم شیوازانه ده بینین .

سەرنج

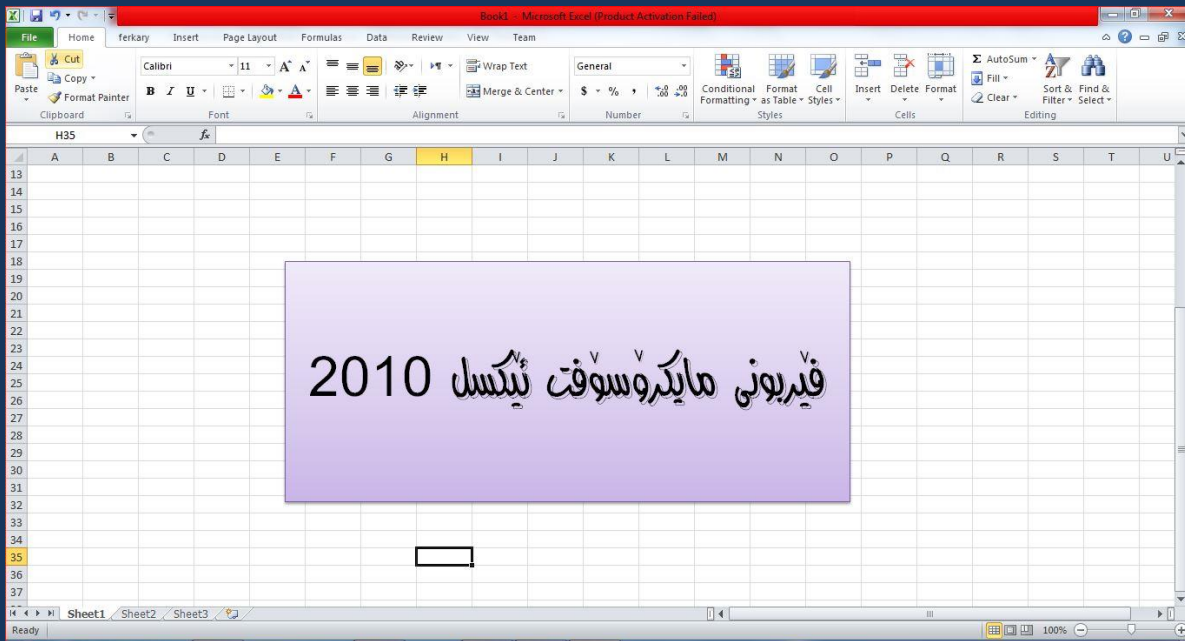
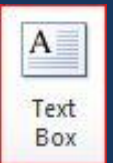
بهريزان ئەم کۆمهله شیوازی (Chart) که باسمان کرد له بوارى به کارهیناندا ههه به شیکيان له بواریکدا به کار دیت واته ههه به شیک شیوازی به کارهینانى خوێ ههیه ئیمه بهس باسی چۆنیه تی هینانیمان کرد بۆناو بهرنامه که ، بهلام به کارهیننه به پێی کاره کهی خوێ شیوازیکیان دیاری ده کات که له گهڵ کاره کهیدا ده گونجیت .

چوارەم : Text :-



ئەم بەشە لەم شیوازانی خوارەو پیکدیت :-

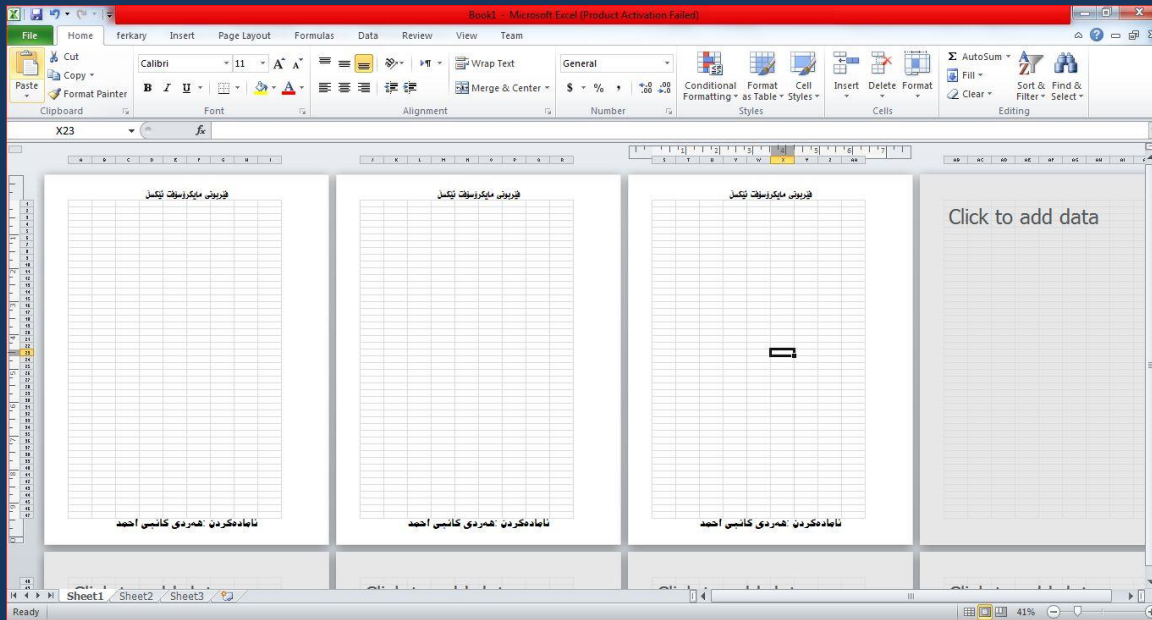
1 / Text box :- ئەم بەشە بەکار دیت بۆهینانی چوارچیۆهیهک ونوسین لەناویدا





## Header&Footer/2: – به كار ديت بۇ نوسىنى تىكستىگ وه دوباره كردنه وهى له

هموو لاپه ره كانى پروژره كانمان به ههمان شيوه له بهشى سهره وه و خواره وهى لاپه ره كانمان.



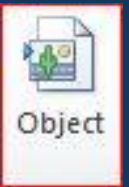
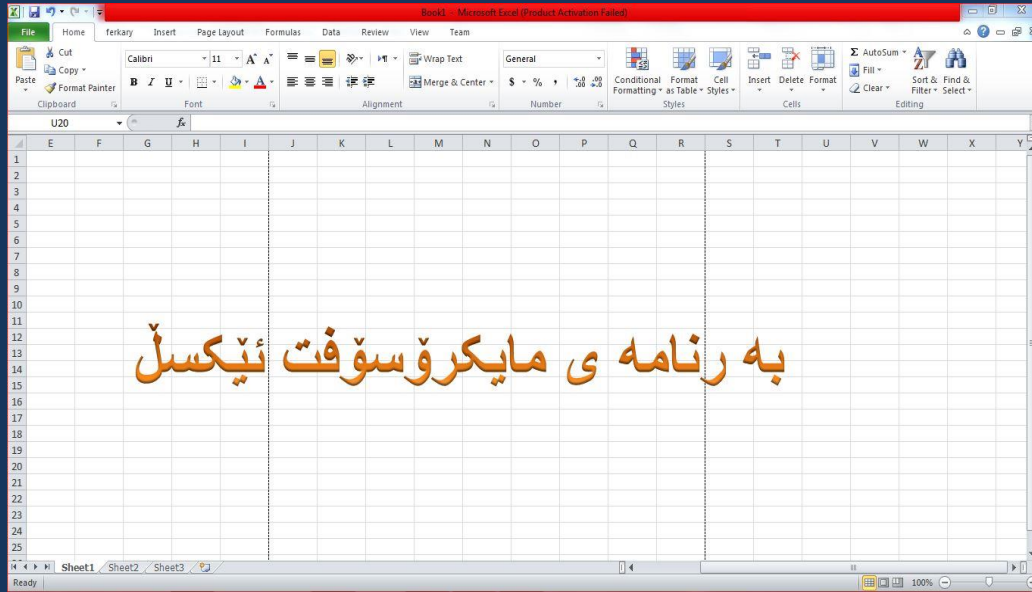
سهرنج

خويتهرى بهريز هم به شه گرنگيه كى باشى ههيه له پروژه كاندا چونكه بهيه كجار نوسىنى نهو تىكستى ئيمه ده مانه ويته له ههموو لاپه ره كاندا دووباره ده بيته وه وهك چون هم كتىبهى كه ئيستا ده خويته وه له بهشى سهره وه و خواره وهى ههموو لاپه ره كان تىكسته كان دوباره بونه ته وه هم كاره بهم به شه كراوه.

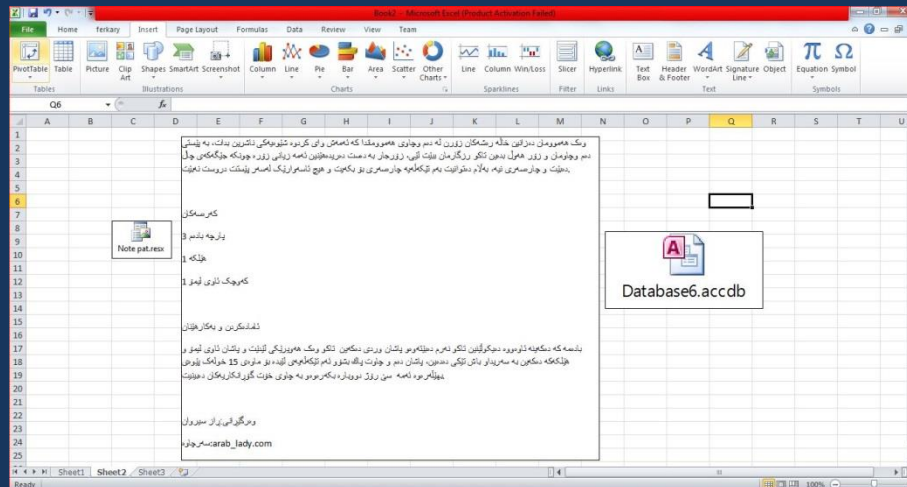


WordArt /3: – به كار ديت بۇ هيئانى چوار چيوه و نوسيني تيگست تايادا به چند

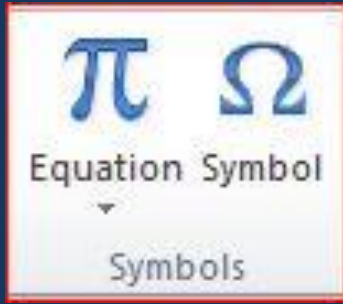
شيوازيكي جوان.



Object/4: – به كار ديت بۇ هيئانى نوسراويك له به رنامه يه كي تره وه يان  
 فايلىكي به رنامه يه كي تر بۇ ناو به رنامه كه وه به كليك كردن ليى يه كسه ر  
 فايله كه ده كر يته وه وه ك فايلى (Power point–Access–Excell–Word)



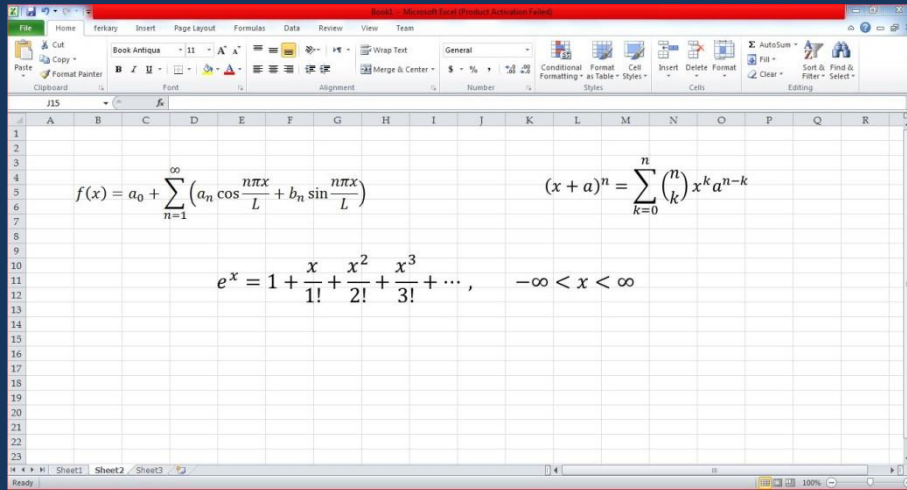
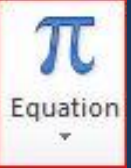




پینجهم :- Symbols :-

ئەم بەشە لەم ئایکۆنانه پیکدیئت .

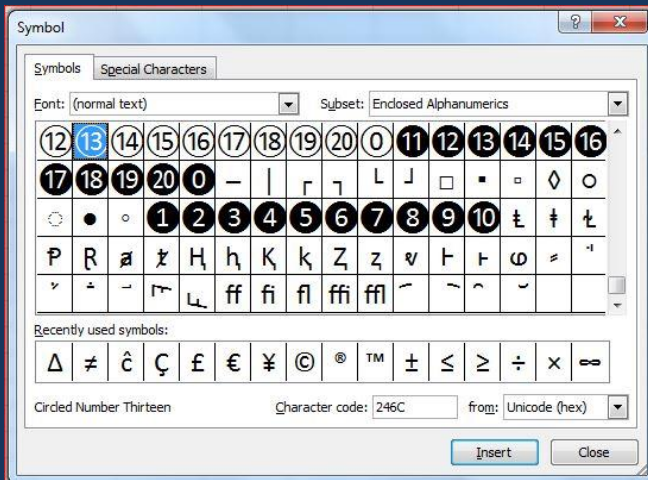
Equation / 1 :- لیرەدا کۆمەڵیک هاوکێشەیی ماتماتیکی ئامادەکراوی تێدایە .



Symbol/2 :- لیرەدا کۆمەڵیک هیماو نیشانهی تێدایە کە ناتوانین بە کیبۆردی



کۆمپیتەرە کە مان بیان نوسین





سەرئىچ

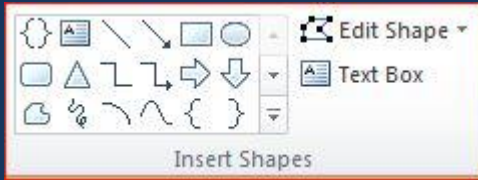
لەگەل زىاد كوردنى ھەربەشېك لە لىستى (Insert) بۆ رو كارى بەرنامە كە ئەوا راستە وخۆ لىستىكى تر زىاد دەبىت بەناوى لىستى (Format) كە لەم لىستەدا دەتوانىن كۆمەللىك گۆرانكارى لەو بەشەدا بكەين كە ھىناومان جا ئەوبەشەى ھىناومانە (وئىنە، چارت، شىۋەى ئەندازەى ..... ھتد) بىت

لىستى Format

سەرئىچ

ئىمە نموونە كەى وەرى دەگرىن لەسەر ھىنانى (Shapes) بۆناو بەرنامە كە وا تە بە ھىنانى بەشېكى تر وەك وئىنە و چارت كەمىك گۆرانكارى دروست دەبىت لە لىستى (Format) دا.

ئەم لىستە لەم بەشەنەى خوارەوہ پىكدىت:–



بەكەم: – Insert shapes –:

ئەم بەشە بەكاردىت بۆ ھىنانى شتىكى تر لەو شىوہى خۆمان ھىناومانە.

ئەگەر (Shapes) ھىنابوو دەتوانىن يەككىتر لىرەوہ زياد بەكەن ئەگەر (chart)

مان ھىنابوو دەتوانىن شىوازىكى تر زياد بەكەن.

دووەم: – Shapes style –:

لەم بەشەدا چەند شىوازىكى جوانى تىدايە بۆ ئەو بەشەى ئىمە ھىناومانە.



سىيەم: – Shape Fill –:



ئەم بەشە بەكاردىت بۆ گۆرىنى رەنگى پشتهوہى ئەو شىوہ ئەندازەيەى

ھىناومانوتە سەر روکارى بەرنامەكە.

 **چوارەم :-Shape Outline-**

ئەم بەشە بەكار دېت بۆ گۆرىنى رەنگى چوارچىۋەى ئەو شىۋازەى ھىناومانەتە سەر روکارى بەرنامەگە .

 **پىنچەم :-Shape Effect -**

لەم بەشەدا چەند ئىفېكتىكى جوانى تىايە بۆ ئەو شىۋە ئەندازەى ھىناومانەتە سەر روکارى بەرنامەگە دەتوانىن بەچەند شىۋازىكى جوان بىنۆىن .

 **شەشەم :-WordArt style -**

لەم بەشەدا دەتوانىن چەند شىۋازىكى جوان ھەلبرىرىن بۆ (نوسىن)ى ناو ئەو شىۋە ئەندازەى ھەمانە . .

## حەوتەم : Text Fill –

بەكار دىت بۆ گۆرىنى رەنگى ئەو نوسىنەى كە ئىمە دەىنوسىن لەناو ئەو شىۋە ئەندازىانەى كە ھىناومانەتە سەر روكارى بەرنامە كە .

## ھەشتەم : Text Effect –

بەكار دىت بۆ گۆرىنى ستاىلى ئەو نوسىنەى كە ئىمە دەىنوسىن لەناو ئەو شىۋە ئەندازىانەى كە ھىناومانەتە سەر روكارى بەرنامە كە .



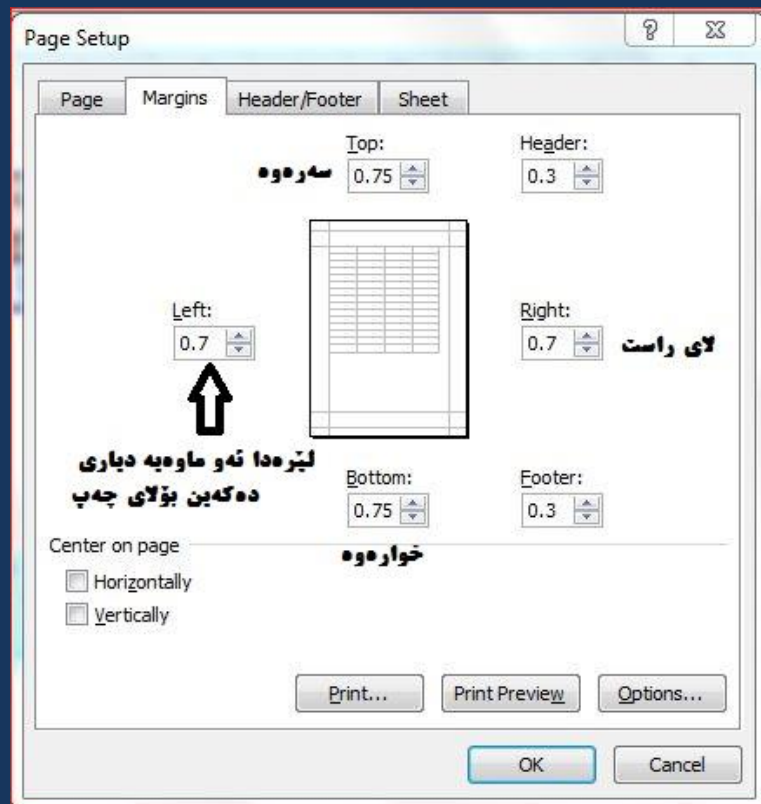
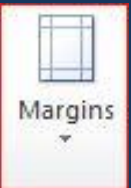
## لیستی Page Layout

ئەم لیستە لەم بەشەنە خوارەو پیکدیت:–

یەكەم: Page setup –:

ئەم بەشە چەند ئایکۆنیکی گرنکی تیدایە که لە خوارەو ئاشاتان دەکەین پئی:–

Margins/1 : – لەم بەشەدا دەتوانین قەبارە ی ئەو بەشە سپیە دیاری بکەین که دەکەوێتە چۆرچیۆوی لاپەرەکەو ئەم کردارە لەکاتی پرینت کردندا سودی هەیه .



–: Orientation/2



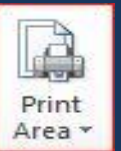
ئەم ئایکۆنە بە کار دیت بۆ گۆرینی شیوازی لاپەرە کەمان بۆ سەر باری پانی و باری دریزی لە کاتی پرینت کردندا.

– : size/3



لێرەدا قەبارەى ئەو لاپەرەى دیاری دەکەین کە ئیمە دەمانەویت زانیاریەکانی لەسەر پرینت بکەین (A3,A4, ... هتد) لەگەڵ چەند قەبارەىەکی تر.

–: Print Area/4

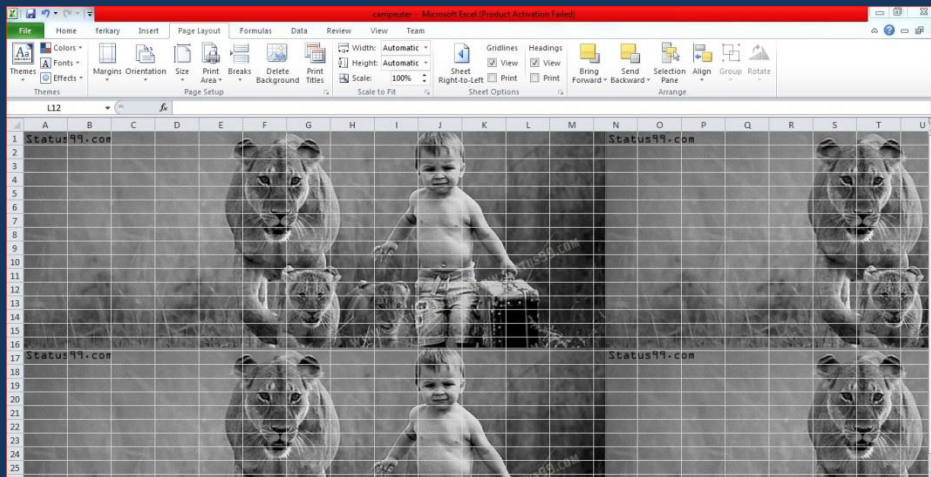


بە کار دیت بۆ پرینت کردنی بەشیکی دیاری کراو لە پرۆژەکانمان.

–: Background/5



لێرەدا دەتوانین باگراوندی پشتەوهی بەرنامە کەمان بگۆرین بە ئارەزوی خۆمان

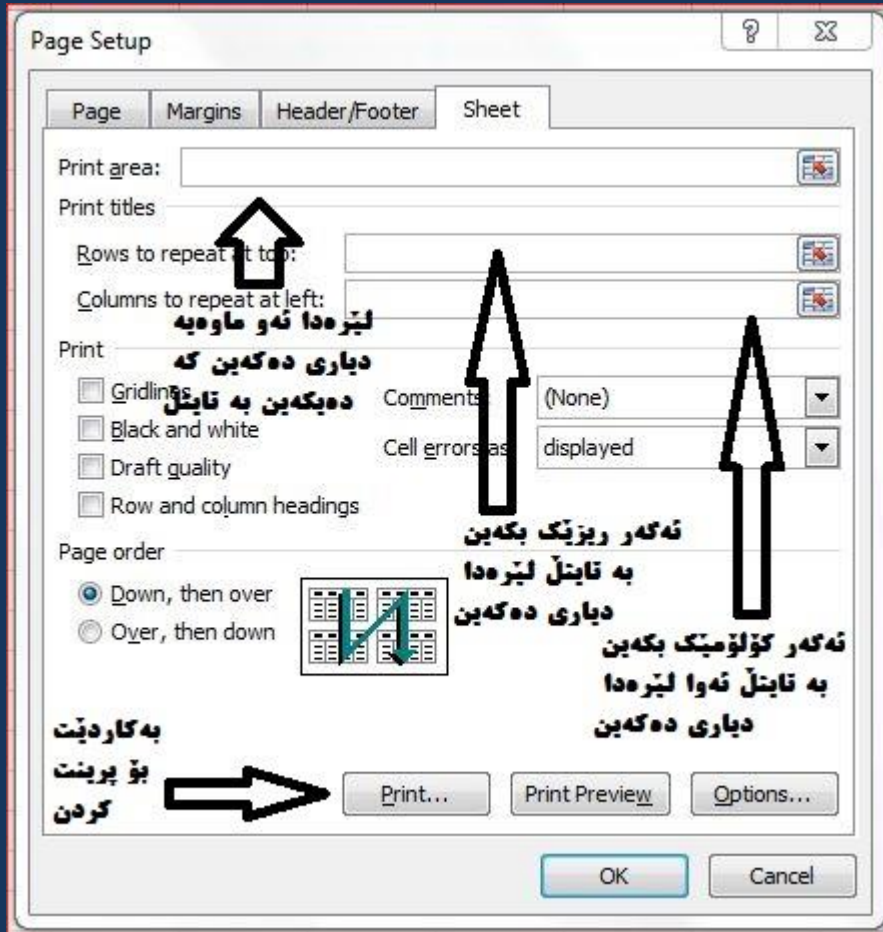




–: Print Title /6

ئەم ئايكۆنە گىرنگىھكى زۆرى ھەيە ئىمە لىرەدا دەتوانىن لە كاتى پرىنت كىردىدا يەك تايىل بۆ ھەموو لاپەرە كانمان دابىيىن.

بۆ نمونە ئىمە پىرۆژە يەكمان ھەيە 20 لاپەرە يەكجار تايىلىك لەسەر ھەي لاپەرە يەكەم دروست دەكەين پاشان بەبەكار ھىنانى ئەم ئايكۆنە بۆ ھەموو لاپەرە كان دووبارەي دەكەينە ھە.

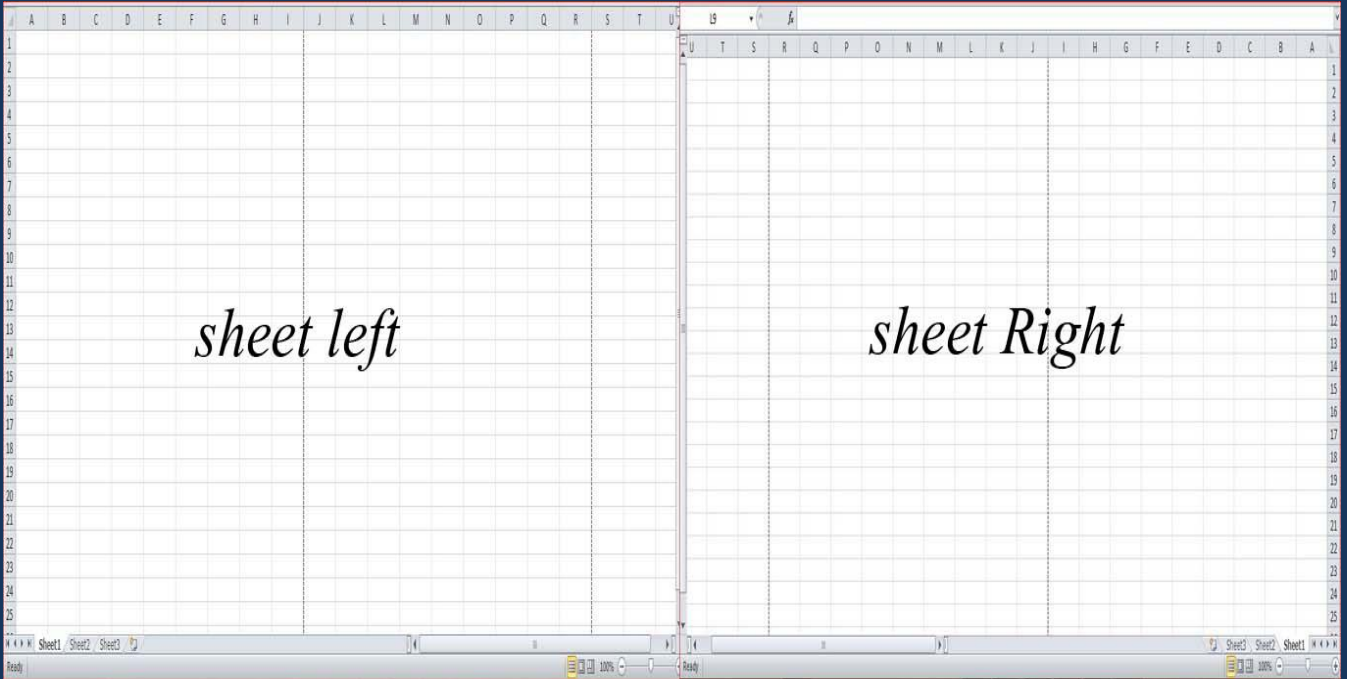


–: Sheet Options –: دووم

ئەم بەشە لەم ئايكۆنانه پيكديت لەگەلمان بن رونيان دەكەينهوه:–

–: Sheet Right–to– Left /1

بەكارديت بۆ گۆرينى روكارى بەرنامهكەمان لەلاى راست بۆ لاى چەپ وه بە پيچوانەشەوه.





## –: Gridlines /2

ليړه دا دوو چيک بؤکس هه يه که ده توانين نيشانه ي راستيان ليښه يين .

View /A –: به کار ديټ بؤ شاردنه وه و پيشاندان ي ئه و هيټلانه ي له ناو بهر نامه که دا

هه يه .

Print/B –: به کار ديټ بؤ شاردنه وه و پيشاندان ي ئه و هيټلانه له کاتي پرينت کردن .

## –: Headings/3

ليړه دا دوو چيک بؤکس هه يه که ده توانين نيشانه ي راستيان ليښه يين .

View /A –: به کار ديټ بؤ شاردنه وه و پيشاندان ي ئه و ژماره و پيتانه ي که له سه ر

خانه کاندا هه يه و ناوي گؤلوم و روکاني پي ده نريټ .

Print/B –: به کار ديټ بؤ شاردنه وه و پيشاندان ي ئه م ژماره و پيتانه له کاتي پرينت

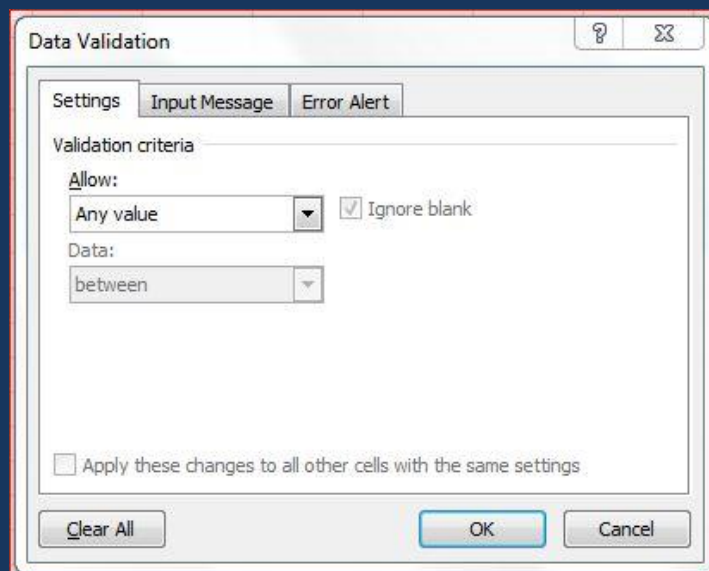
کردندا .

لیڤه‌دا ئه‌و لیستانه‌ی که ماون باسیان بکه‌ین زۆر شتی گرنگی تیدا نیه و وه هه‌ندیکیشیان له پێشه‌وه به‌سکراوه ته‌نها چهند شتی که نه‌بیته که باسیان ده‌که‌ین له‌و لیستانه‌ی ماون، که به‌لای ئیمه‌وه گرنگن و سوڤیان هه‌یه.

## (Data validation)

ئهم به‌شه ده‌که‌وێته لیستی (Data) له‌به‌شی (Data tools).

ئهم به‌شه گرنگیه‌کی زۆری هه‌یه چونکه ده‌توانین له رێگه‌ی ئهم به‌شه‌وه ده‌توانین خانه‌کانمان تاییه‌ت مهن‌د بکه‌ین به‌وه‌ی که ژماره‌یه‌ک یان تیکستی‌ک یان هه‌ر شتی‌ک به‌ ئاره‌زوی خۆمان بمانه‌وێت تیایدا داخڵ بکه‌ین لیڤه‌دا ئه‌گه‌ر ئیمه‌ به‌ پێ چه‌وانه‌ی ئهم کرداره شتی‌کی ترمان تیدا داخڵ کرد ئه‌و راسته‌وخۆ خۆی ئاگادارمان ده‌کاته‌وه.

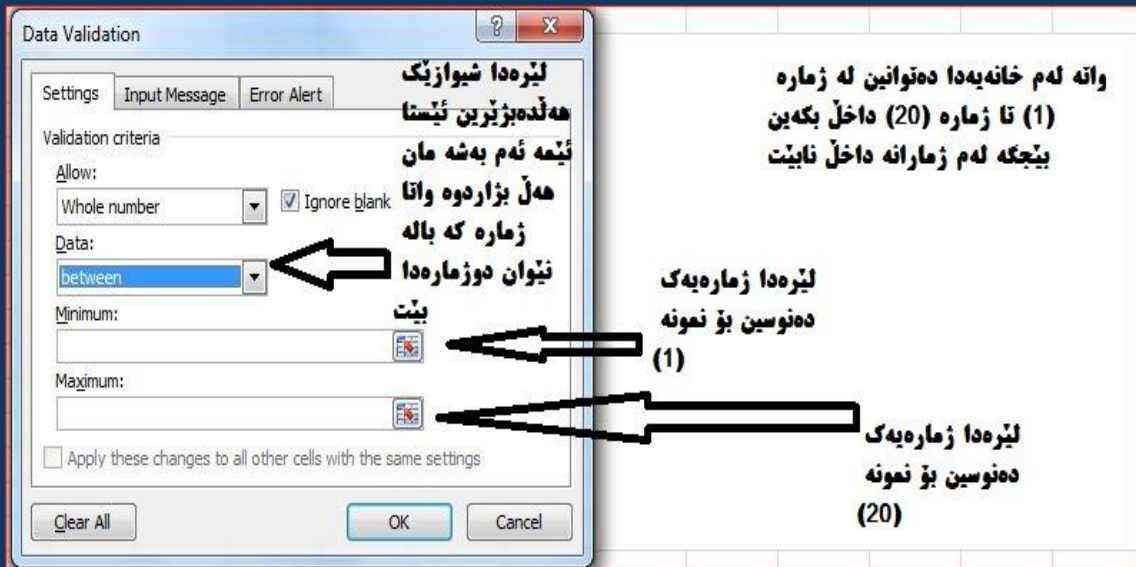


يه كه م : Settings :-

له م به شه دا مه رج بؤ ئه خانه يه داده نين كه ده مانه وي ت كه له م به شان ه پي ك دي ت :-

Whole Number-A :- له م به شه دا ئه و مه رج ه ي دا ي ده نين بؤ خانه كه مان

تاي به ته به ژماره ، بؤ نمونه له م خانه يه دا ته نها ژماره يه ك ده تواني داخل بكه يت كه كه و ره تر بي ت له (50) يان بچو ك تري ت له (20) يان ژماره يه ك داخل بكري ت كه له نيوان دو ژماره دا بي ت وه ك له نيوان (0) تا (10) له گه ل كؤ مه لي كي تر .

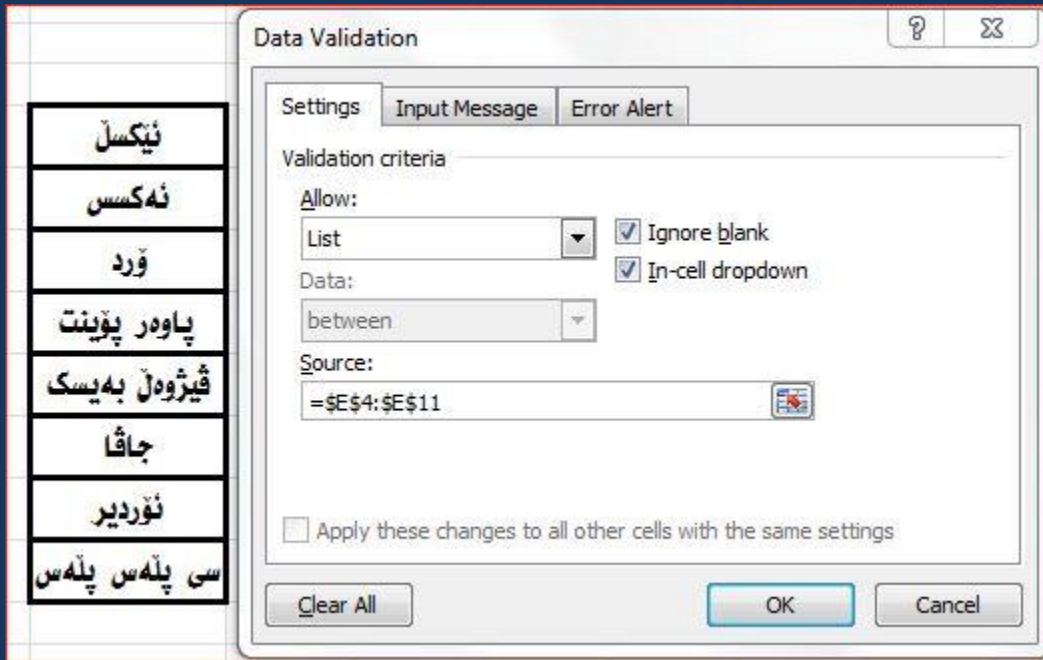


سه رنج

له و به شه ي سه ره وه دا دياره ئيمه (between) مان هه ل بژاردوه واته ئه و ژماره ي كه له م خانه يه دا ده توانين داخل بكه ين ده بي ت له نيوان دو ژماره دا بي ت به ئاره زوي خو مان وه ده توانين بي گورين به چند شتي كي تر وه ك كه و ره تر يان بچو ك تريان يه كسان يان يه كسان نه بي ت

List – B: – لەم بەشەدا دەتوانىن لەو خانەى كە ھەمانە تەنھا داتايەك داخلى

بەكەين كە لەو لیستەدا ھەيە كە خۆمان بۆى ديارى دەكەين.

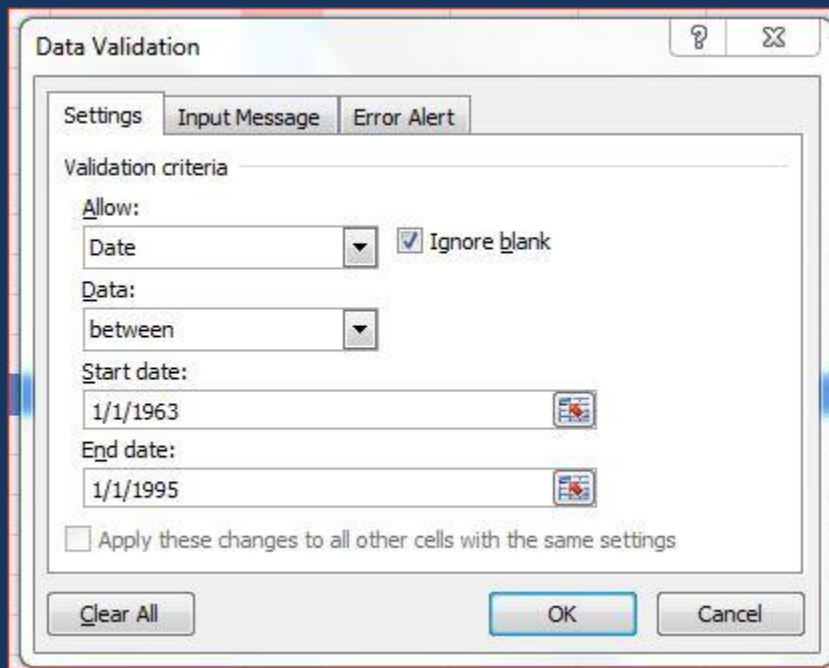


واتە لەم خانەى كە ئىمە ھەمانە تەنھا دەتوانىن ئەم ناوانە داخلى بەكەين.

نموونه: –

لە كۆلیتړیک وهك زانست ئەگەر ئىمە خانەپەگمان ھەبیت تايەت بە بەشەگان دەتوانى ئىمە يەكسەر بە بەکارھینانى ئەم بەشە بەس ناوى چوار بەشەگەى كۆلیتړى زانست (کیمیا-فیزیا-بایلوژی-جیۆلۆجى) تیدا داخلى بەكەين بۆ ئەوہى ھەلەگانیشمان كەم بېتەوہ.

C – Date :- لەم بەشەدا دەتوانىن خانەكە تايبەت بكەين بەوہى كە بەروارىكى تىدا داخلى بکرىت كە لە نيوان دوو بەرواردابىت كە خویمان بۆى ديارى دەكەين .  
نموونه :- لە بەريۆبەرايه تى هاتوچۆ مۆلەتى شوڤىرى دەدەن بەو كەسانەى كە تەمەنيان لە سەرو (18) ساللەوہيه وه بچوكترن لە (50) سال بۆ ئەم مەبەستە ئيمە بەم شيوهيه خانەى تەمەن تايبەت دەكەين كە لە مواليدى (1963) تا (1995) لەو بەينەدا داخلى دەكات ئەگەر لە مواليدە گەرەتر يان بچوكتريبت يەكسە خوى بەرنامەكە ئاگادارمان دەكاتەوہ .



لەم بەشەش دا دەتوانین خانە که تایبەت کەین بەوہی که کاتیکی دیاری کراو تیدا داخل بکریت بۆنمونه تەنھا کاتریمیر (1) یان کاتیک داخل بکریت که لە نیوان دو کاتی جیاواز دابیت وەک لە نیوان (8) بۆ (12) لە گەل چەند شیوازیکی تر.

نموونه:– لە فرمانگەکانی حوکمەتدا کاتی دەوام کردن لە کاتریمیر (8) دەست پیدەکات ئیمە ئەگەر پرۆژە یە کمان هەبیت، لەسەر کاتی هاتی کارمەندان بۆ فرمانگەو کاتی رۆشتنەوہی کارمەندەکان ئەو دەبیت ئەو خانە ی که هەمانە بۆ کاتی هاتن دەبیت یە کسانی کەین بە سەعات (8) واتە بەس سەعات (8) ی تیدا داخل دەکریت وە لە کاتی رۆشتنەوہش لە نیوان سەعات (12) بۆ سەعات (3) دا بیت واتە تەنھا کارمەند بۆی هە یە سەعات (12) و (1) و (2) و (3) برواتە وە.

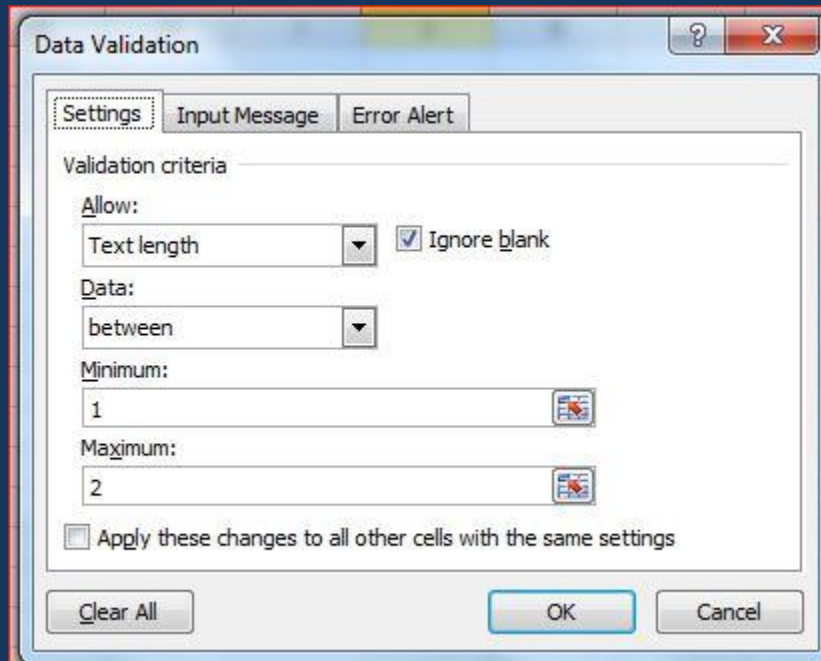


–:Text length /E

لەم بەشەدە دەتوانىن ژمارەى ئەو پىت و ژمارە و ھېما يانە ديارى بکەين که داخل دەکرين له خانه که دا.

نموونه:–

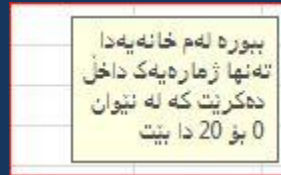
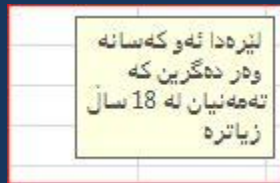
ئەگەر ئېمە خانه يە کمان ھەبىت تەمەنى که سەکانى تېدا داخل بکريت وەک خۆمان دەزانين تەمەنى که سەکان تەقريبەن له نيوان (1) بۆ (99) دايە بۆيە ئېمە بۆ ئەوہى لەکاتى داخل کردنى داتا کانمان ھەلە نەکەين ئەوا دەتوانى لە م بەشەدا ديارى بکەين که تەنھا (2) ژمارە داخل بکات بۆمان واتە تەمەنى ھېچ کەس لە (3) ژمارە پیک نايەت ئەگەر ھەلە شمان کرد ئەوا ئاگادارمان دەکاتەوہ.





دووهم :- Input message

لەم بەشەدا ئاگادار کردنەووەیەک دەنوسین دەربارەى ئەو خانەى که یەکیک لە بەشەکانى سەرەووی لەسەر دا ئەنن وە ئەم بەشە بەردووام دەر ئە کهوێت.



سییەم :- Error Alert

لەم بەشەدا ئاگادار کردنەووەیەک دادەنن بەلام ئەم ئاگادار کردنەووەیە جیاوازیەکی لەگەڵ ئەو ی سەرەوودا ئەووەیە ئەم ئاگادار کردنەووەیە تەنھا لەکاتی هەژدا دەر دەکهوێت که به پێچهوانەى ئەو مەرجهووە بیت که بۆ خانەکه مان داناو.





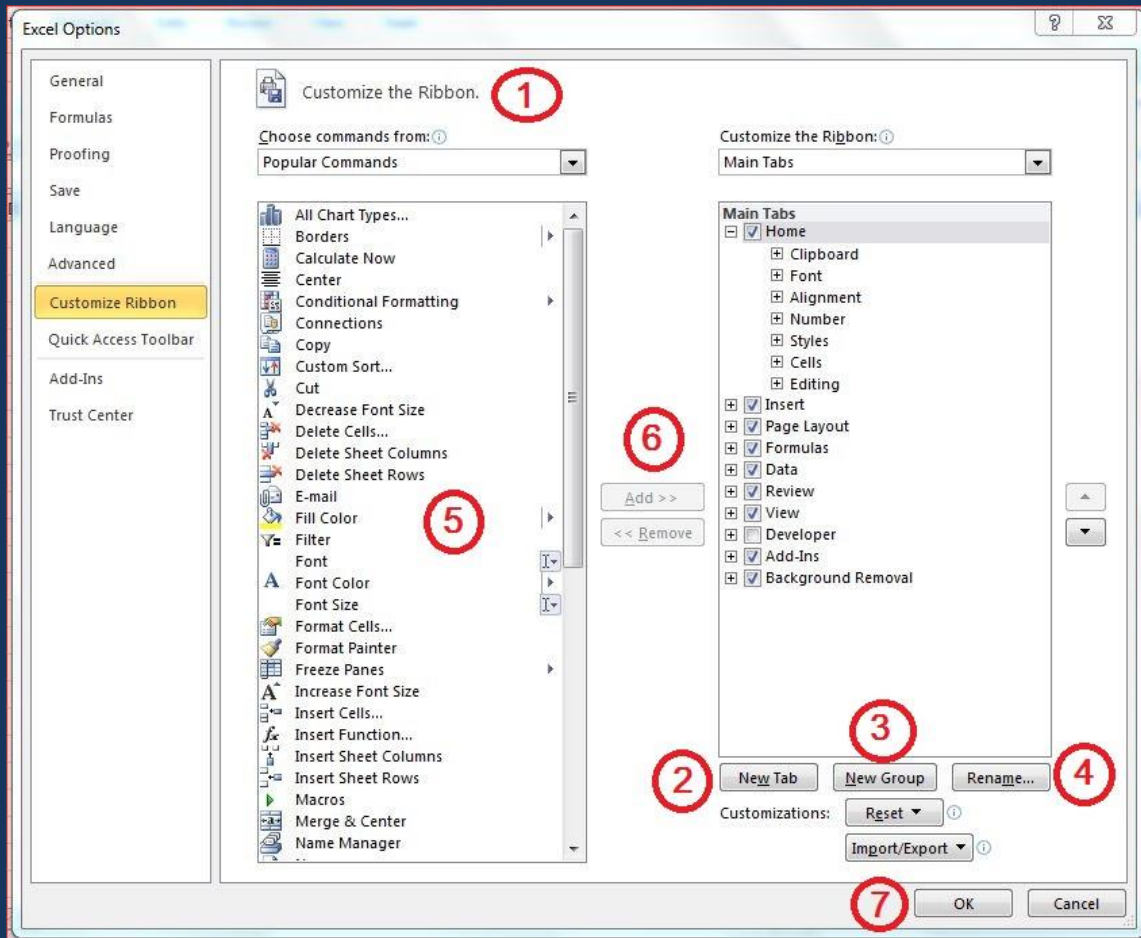
## (دروست کردنی لیست)

**پرسیار:** - ئایا دهتوانین ئیمهش لیستیگ دروست بکهین وهک لیستی (Home) و لیستهکانی تر وه چهند بهشیکی جیاوازی تیدابیت و کۆمهلیک ئایکۆنی تیدا دابنیین که خۆمان دهمانهویت.

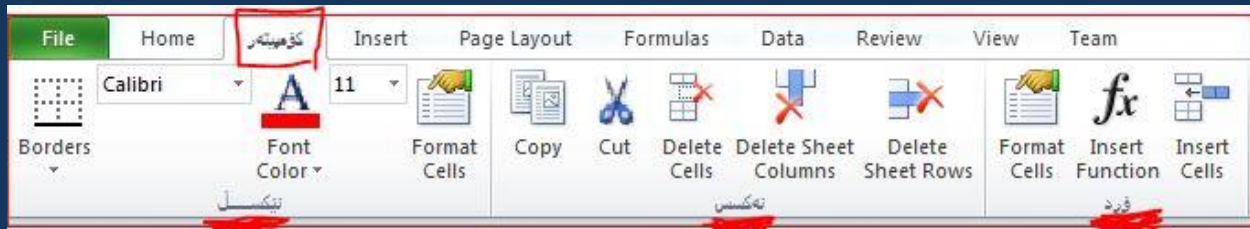
**وهلام:** - بهلی ئیمهش دهتوانین لیست دروست بکهین به ئارهزوی خۆمان به چهند ناویکی جیاواز که بهو لیسته دهوتریت (Tab) وهچهند بهشیکی جیاوازی تیدابیت که پیدهوتریت (Group). بهم ههنگاوانهی خوارهوه: -

- 1/ سهرهتا له بهشی سهرهوهی بهرنامه که لای لیستهکان کلیکی راست دهکهین.
- 2/ پاشان بهشی (Customize the) ههگدهبژیرین.
- 3/ پاشان بهشیکی نویمان بۆ دهکریتتهوه له خوارهوه کلیک دهکهین له (New Tab)
- 4/ پاشان له بهشی (Rename) ناویکی بۆ دادهنیین.
- 5/ بۆ دروست کردنی چهند بهشیکی جیاواز لهم لیستهدا کلیک دهکهین له (New Group)
- 6/ پاشان دهدهتوانین له بهشی (Rename) ناوی (Group) بگۆرین به ویستی خۆمان.
- 7/ پاشان له بهشی لای چهپ ئهو ئایکۆنهی دهمانهویت به کلیک کردن له (Add) دهیهنینه ناو لیستهکهمانهوه.

بۆرونکردنهوی زیاتر سهیری ئەم وینهیه بکه:–



ئەوهش ئەنجامی کاره کهمان لیستیگمان دروست کردوو به ناوی (کۆمپیتەر).



## پرینت کردن (Print)

پرینت کردن واته گواستنهوهی ئەو زانیاری و داتایانهی که ئیمه له ناو بهرنامه کان دا داخلمان کردوه بۆسه ر وه رهقه و بینینی ئەم زانیاریانه له سه ر لاپه ره یه ک .

دیاره بهرنامه ی مایکروسۆفت ئیکسل و هک هه موو به نامه کانی دیکه بیبهش نه کراوه له م ئایکۆنه و ده توانین ئەو داتا و زانیاری و خشته و وینه و شیوه ی ئەندازه ییانه ی له وانه کانی پیشوو باسمان کردن له ریگه ی ئەم ئایکۆنه وه بیان گوازینه وه بۆ سه ر لاپه ره کان .

ئایکۆنی (Print) ده که وێته لیستی (File) که له م به شانیه ی خواره وه پیکدیته :-

زنجیره	ناو	تهدن	ژماره ی مۆبایل	مووچه
1	هه ردی	12	7701500212	\$ 1,200.00
2	احمد	19	7701500212	\$ 130.00
3	محمد	13	7701500212	\$ (940.00)
4	شاد	20	7701500212	\$ (2,010.00)
5	کاروان	23	7701500212	\$ (3,080.00)
6	نازاد	21	7701500212	\$ (4,150.00)
7	ناری	12	7701500212	\$ (5,220.00)
8	نارام	34	7701500212	\$ (6,290.00)
9	هه ردی	34	7701500212	\$ (7,360.00)
10	احمد	45	7701500212	\$ (8,430.00)
11	محمد	67	7701500212	\$ (9,500.00)
12	شاد	41	7701500212	\$ (10,570.00)
13	کاروان	21	7701500212	\$ (11,640.00)
14	نازاد	21	7701500212	\$ (12,710.00)
15	ناری	21	7701500212	\$ (13,780.00)
16	نارام	23	7701500212	\$ (14,850.00)
17	هه ردی	20	7701500212	\$ (15,920.00)

1 / لهدسته چپ وهك له ويئنهكهدا دياره ئهو بهشمان پيشان دهيات كه دهمانهويٲ (پريٲن) ى بكهين .

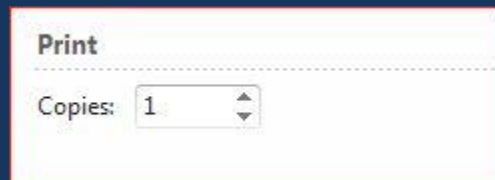
زنجيره	ناو	تكمه ن	ژماره موبائل	موج
1	ههردى	12	7701500212	\$ 1,200.00
2	احمد	19	7701500212	\$ 130.00
3	محمد	13	7701500212	\$ (940.00)
4	شاد	20	7701500212	\$ (2,010.00)
5	كاروان	23	7701500212	\$ (3,080.00)
6	نازاد	21	7701500212	\$ (4,150.00)
7	نارى	12	7701500212	\$ (5,220.00)
8	نارام	34	7701500212	\$ (6,290.00)
9	ههردى	34	7701500212	\$ (7,360.00)
10	احمد	45	7701500212	\$ (8,430.00)
11	محمد	67	7701500212	\$ (9,500.00)
12	شاد	41	7701500212	\$ (10,570.00)
13	كاروان	21	7701500212	\$ (11,640.00)
14	نازاد	21	7701500212	\$ (12,710.00)
15	نارى	21	7701500212	\$ (13,780.00)
16	نارام	23	7701500212	\$ (14,850.00)
17	ههردى	20	7701500212	\$ (15,920.00)

2 / ئهم ئايكونه بهكارديٲ بو پريٲن كردن .

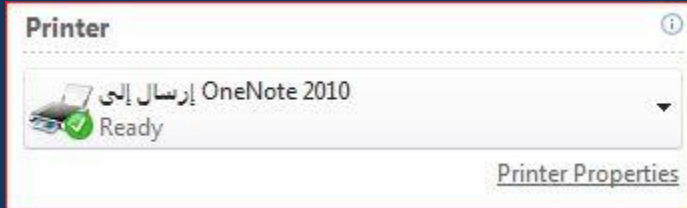


3 / ليٲدا ژماره ى ئهو نوسخانه يان ئهو دانانه ديارى دهكهين كه بوٲمان پريٲن بكات .

بو نمونه: - ئيمه (5) لاپه رهمان ههيه دهمانهويٲ (10) دانه ى ليٲ پريٲن بكهين ليٲرهدا دهنوسين (10)



4/ لىرەدا ئەو پرىنتەرە دىارى دەكەين كەدەمانەوېت ئەم كارەى پېكەين لەوانەى لەم كاتەدا چەند پرىنتەرىك بەسرايېت بە كۆمپىتەرە كەمانەوہ .



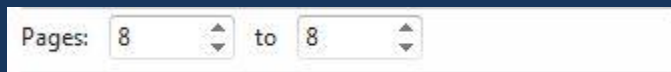
5/ لەم بەشەدا دەتوانين لاپەرە كانمان پرىنت بکەين لەوشوئەوہى خۆمان دەمانەوېت تا شوئىنكى تر .

نموونە: – ئىمە (30) لاپەرەمان ھەيە دەمانەوېت لاپەرەى (15) تا لاپەرەى (20) پرىنت بکەين لىرەدا دەينوسين (15) بۆ (20) .



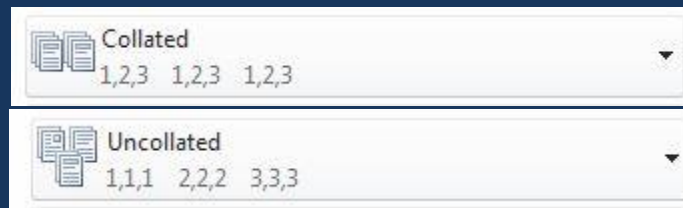
سەرئىچ

ئەگەر بمانەوېت تەنھا يەك لاپەرە پرىنتى كەين لە ناو كۆمەلئى لاپەرەدا بۆ نموونە تەنھا لە پەرە (8) ئەوا دەنوسين لە (8) بۆ (8) .



6/ ئەم بەشە بەكار دېت بۆ جيا كوردنە وەى لاپەر كان لە كاتى پرىنت كوردندا.

نموونه:– ئىمە (10) لاپەرمان ھەيە دەمانە ویت (5) جار بۆمان پرىنت بكات لىرەدا ئەو ديارى دەكەين كە (10) لاپەرمان بۆ پرىنت بكات جارېك ئىنجا بۆجارى دووھم و سىيەم دوبارەى بكاتەوہ يان لاپەرەى يەكەم (10) جار پرىنت بكات بۆمان ئىنجا لاپەرەى دووھم (10) جار بە ھەمان شىوہ.



7/ لەم بەشەدا دەتوانىن لاپەرە كە ھەل بژىرىن لەبارى درىژى يان پانیدا بىت.



8/ لەم بەشەدا قەبارەى لاپەرە كەمان ھەل دەبژىرىن (A4, A3, ...). .

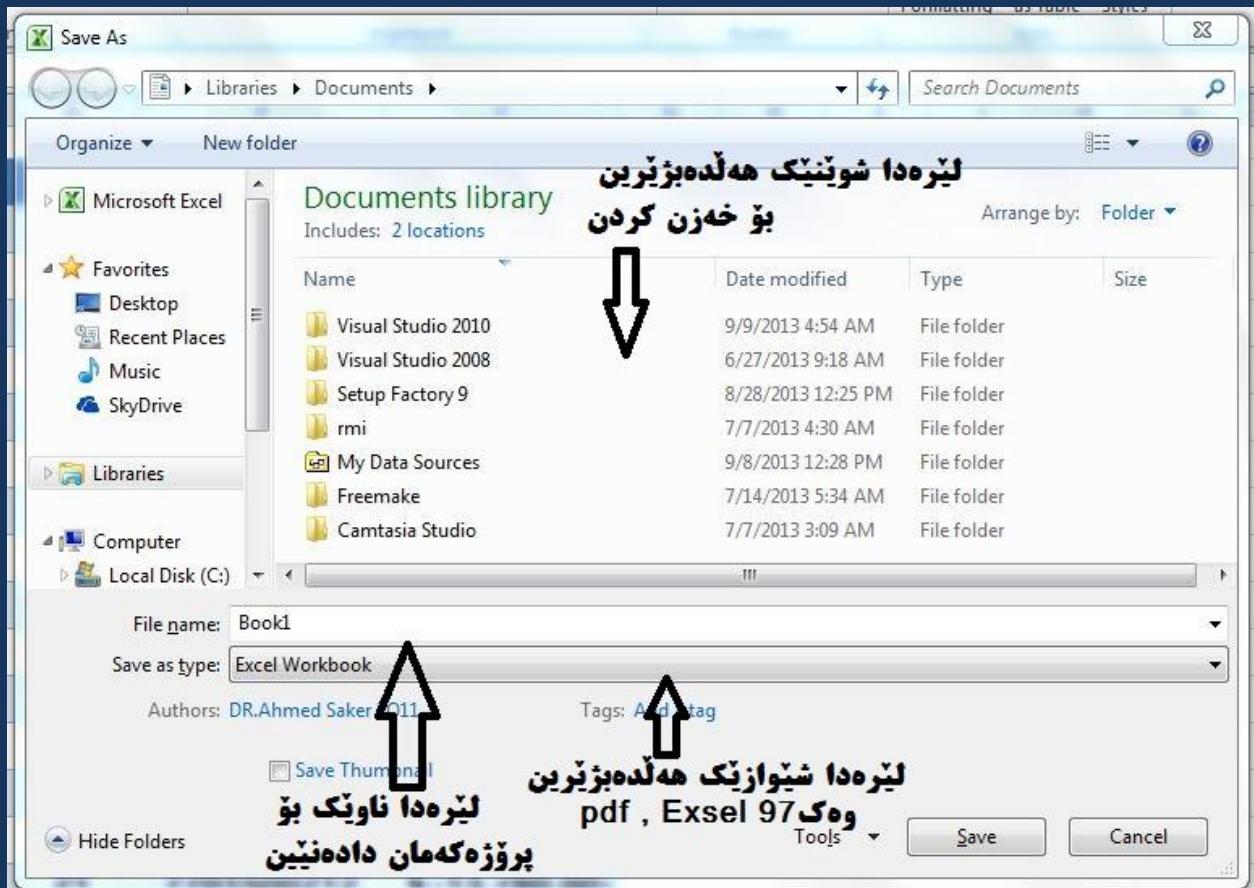




## چۆنیه تی خەزنىردى پروژە كانمان

خەزىن كىردىن واتا پاشەكەوت كىردى داتاكانمان و مانەوہى لەناو كۆمپىتەرەكەمان بۆماوہىەكى درىژ خاىەن وە ئەگەر پىوستان بوو دەتوانىن جارىكى تر بىكەىنەوہ گۆرانكارى تىدا بكەىن .

ئاىكۆنى (Save) دەكەوتنە لىستى (File) يان دەتوانىن لەسەر كىبۆرد دوگمەى (Ctrl+S) دابگرىن ئەم بەشەمان بۆ دەكرىتەوہ .



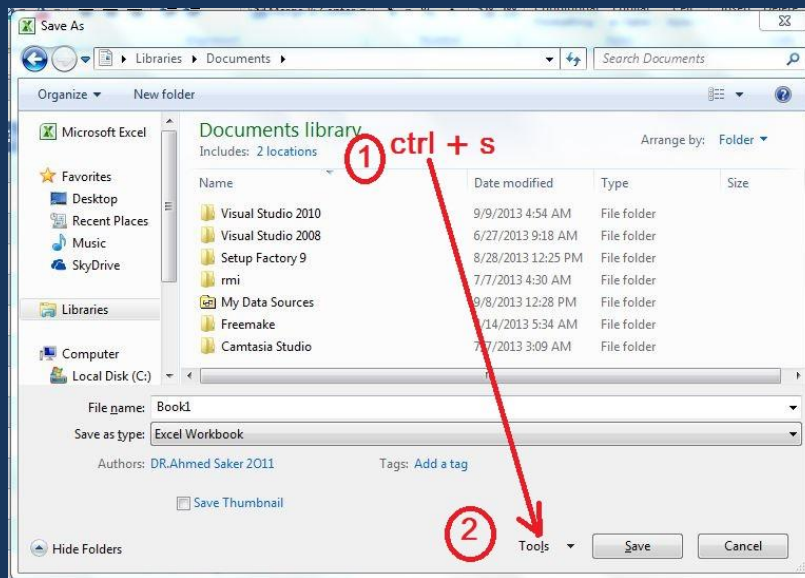
**پرسيار:-** چۆن بتوانى پروژە يەك خەزن بکەين وه ووشەي نھيى بۆ دابنيىن؟

**وہ لآم:-** بہم ھەنگاوانەي خوارەوہ:-

1/ سەرەتا دەچينە سەر لیست (File) پاشان (Save) ھەلدەبژيرين.

2/ لە بەشى خوارەوہ دەچينە سەر (Tools) پاشان (General Option) ھەلدەبژيرين.

3/ پاشان لە بۆشای يەكەمدا ووشەي نھيى دەنوسين لە دووہم دا دوبارەي دەكەينەوہ.





بهشلی دوو ۴  
کرداره بیرکاریه گانه

به نامهی مایکرو سۆفت ئیکسل گرنگیه کی زۆری ههیه له بواری حسابات و ژمیریاریدا، چونکه هه موو کرداره بیرکاریه گانه ده توانیته له م بهرنامه یه دا نه انجام بدریته به باشترین شیوه وه زۆر به ئاسان هه ر کرداریک بته ویته ده توانیته نه انجامی بدهین.

کرداره بیرکاریه گانه :-

3	=	3/9	/	دابه شکردن
6	=	3*2	*	لیکدان
5	=	3+2	+	گوکردنه وه
2	=	2-4	-	لیده رکردن

به رده وام به له گه لمان

به رده وام به له گه لمان

به رده وام به له گه لمان

به رده وام به له گه لمان

## ریزبندی کردارہ بیرکاریہ کان

لہ کاتی ئہ نجام دانی کردارہ بیرکاریہ کاندا دہیئت ره چاوی ئہ وخالہ بکھین کہ ئہ ویش ریزبندی کردارہ بیرکاریہ کانہ .

ئہم زاراوہ یهش واتہ کام کردار له کردارہ بیرکاریہ کان پیش کردہ کہی تر روددات واتہ ئیمہ سی کردار یان زیاتر ئہ نجام بدہین دہیئت بزاین کام کرار له پیش کردارہ کہی ترہوہ ئہ نجام دہدریئت .

ریزبندیہ کہ بہم شیوہ یه یه:—

ئہ گہ ئیمہ نمونہ یه کی لہم چہ شہمان ہہ بیئت:—



**(جۆرى كرداره بىر كارىه كان)**

كرداره بىر كارىه كان لىم بهر نامه يه دا به دوو جۆر ئىنجام ده درين: -

يه كه م: - كرداره بىر كارىه كان به پى ژماره ي ناو خانه كان: -

ئىم ريگايه هر چىنده ريگايه كى باش و سىر كه وت و نيه به لام ئىمه هر ئاشاتان ئىكه ين پى، ئىم ريگايه واتى ئىنجام دانى كرداره كان به پى ئىم ژماره ي كه له ناو خانه كه دا هه يه، واتى له كاتى ئىنجام دانى كرداره كاندا ژماره ي ناو خانه كان به كار ده هين بهم ههنگاوانه ي خوار وه وه ك لىم نمونانه ي خوار وه دا دياره.

1 / سىر هتا له و خانه ي ده مانه ويئ ئىنجامى كرداره بىر كارىه كه ي تىدا بنوسين نىشانه ي يه كسانه (=) داده نىين.

2 / ژماره ي يه كه م ده نوسين پاشان كرداره بىر كارىه كه پاشان ژماره ي دوو م ، وه ده توانين چىند كردارىك به يه كه وه ئىنجام بدين. پاشان ئىنتر ده كه ين له سىر كىبوردى كو مپىته ره كه مان راسته وخو ئىنجامه كه مان ده داتى.

كردارى بىر كارى	ژماره ي يه كه م	ژماره ي دوو م	شيوازى نوسين	ئىنجام
+	3	4	=3+4	7
-	5	4	=5-4	1
/	4	2	=4/2	2
*	3	4	=3*4	12
ئىم شيوازى ده ئىمه پشت ده به ستين به ژماره ي ناو خانه كان				

لە لايەنى خراپەكەى ئەم شىوازە لە كرده بىر كارىه كاندا ئەو ەيه كه لە كاتى گۆرىنى ژمارە كانى ناو خانە كه لە دواى ئەنجام دانى كرده بىر كارىه كه ئەوا ئەنجامه كه ناگۆرىت ، دەبىت گۆرانكارى لە كرده كه دا بكەيت .

دوو ەم: – ئەنجام دانى كرده بىر كارىه كان بەپىي خانە كان: –

ئەم رىگايە رىگايە كى گرىنگ و سەر كەوتو ە بۆ ئەنجام دانى كرده بىر كارىه كان لەم رىگايە دا پشت دە بەستىن بە خانە كان وا ە ئىمە كرده بىر كارىه كان لە سەر خانە كان ئەنجام دە دەين بەم ەنگاوانەى خوار ەو ە .

1/ سەر ەتا نىشانەى يە كسان (=) دادە نىت .

2/ ناوى ئەو خانە يە دە نوسىن كه ژمارە كەى تىدا يە يان كلىك لە خانە كه دە كەين راستە و خۆ ناو ە كەى دە نوسرىت خۆى .

3/ نىشانەى كرده بىر كارىه كه دە نوسىن ، پاشان ناوى خانەى دوو ەم دە نوسىن پاشان ئىنتەرى كىبۆر دە كه دادە گرىن راستە و خۆ ئەنجامه كه مان دە داتىت .

بۆ رون كرده و ەى زياتر سەيرى ئەم وىنە يەى خوار ەوا بە كەن



كردار بىركارى	ژمارى يەكەم	ژمارى دووم	شېوازى نووسىن	ئەنجام
+	3	2	=G6+H6	5
-	5	4	=G7-H7	1
*	2	3	= G8*H8	6
/	6	3	=G9/H9	2
لەم شېوازەدا ئېمە پىشت دەبەستىن بە ناوى خانەكان				

سەرئىچ

خوینەرى بەرىز ئەم رىگايە رىگايەكى سەركەوت و ترە لەوہى پىشەوہ چونكە لەم رىگايەدا بە گۆرىنى ژمارى ناو خانەكە راستەوخۆ ئەنجامەكەش دەگۆرىت بە بى ئىمە دەستكار بىكەين .

### بەكارهينانى (Drag and Drop) لە كردارە بىركارىەكان

ئەم كردارە واتە راکىشان بۆ سەرەو خوارەوہ يان راکىشان بۆ لای راست و چەپ ئەم كردارە گرنگىەكى ئەوتۆى ھەيە لە كردارە بىركارىەكاندا چونكە ئىمە يەكجار كردارە كە لە خانەيەكدا دەنوسىن پاشان بە ئەنجام دانى (Drag and Drop) دەتوانىن بۆ ھەموو خانەكانى تری ئەنجام بەدەين .

رونكردنەوہى زياتر لەم وینەيە بىينە



سەرەتا كۆردە بېر كارىيە كەي دەمانە وېت ئەنجامى بەدەين بۆ خانەي يە كەمى ئەنجام دەدەين بەو شېۋەي لە وېنە كەي خوارە وەدا ديارە پاشان بە بە كارەينانى كۆردارە كە بۆ ھەموو خانە كانى تر ئەنجام دەدەين كليك لەو خانە يە دەكەين كە ئەنجامە كەي تېدايە پاشان كە كېرسەرى ماوسە كە بە شېۋەي (+) لېھات راي دەكېشېنە خوارە.

زنجىرە	نەردى 1	نەردى 2	كۆتا نەنجام
1	23	12	=D7+E7
2	12	27	
3	11	26	
4	10	25	
5	9	24	
6	8	23	
7	7	22	
8	6	21	
9	5	20	
10	12	19	
11	13	18	
12	14	17	
13	15	16	
14	16	15	
15	17	14	
16	18	13	
17	19	12	



زنجىرە	نەردى 1	نەردى 2	كۆتا نەنجام
1	23	12	35
2	12	27	39
3	11	26	37
4	10	25	35
5	9	24	33
6	8	23	31
7	7	22	29
8	6	21	27
9	5	20	25
10	12	19	31
11	13	18	31
12	14	17	31
13	15	16	31
14	16	15	31
15	17	14	31
16	18	13	31
17	19	12	31

لە كاتى راکېشانى ماوسە كە بۆ خوارە وە راستە و خۆ پىرۆگرامە كە ھەل دەستىت بە ئەنجام دانى ئەو كۆردارە بېر كارىيە ھەر خانە و لە گەل خانە كەي تەنېشت خۆي واتە ئېمە ئەگەر  $(B1+A1)$  بگەين ئەوا ئەو راستە و خۆ  $(A3+A4...A2+B2)$  تا كۆتاي كۆردارە كە ئەنجام دەدات.

بەكارھېننى نىشانى (\$) لە كىردارەكان

وھك لە لاپەرھى پېشەوھ باس مان كىرد كە لە كاتى كىردارى (Drag & Drop) بەرنامەكە راستەوخۆ ھەلدەستىت بە ئەنجام دانى ئەو كىردارە بىركارىھ لەگەل خانەكەى تەنىشت خۆى. نىشانى (\$) بەكار دىت بۆ چەسپاندنى خانەكە جىگىر كىردنى خانەكە لە كاتى (Drag & Drop)

لەم دوو وېنەى خوارەوھدا زانايارى زىاتر وھربگرە:–

Drag & Drop			
ژمارەى يەكەم		ژمارەى دووھم	نەنجام
12		21	33
13	↔	22	35
14	↔	23	37
15	↔	24	39
16	↔	25	41
17		26	43
18	↔	27	45
19	↔	28	47
20	↔	29	49
21	↔	30	51
22	↔	31	53
23	↔	32	55
24	↔	33	57
25	↔	34	59
26	↔	35	61
27	↔	36	63
28	↔	37	65

(\$)			
ژمارەى يەكەم	6	نەنجام	
12		=J6+\$L\$5	
13		19	
14		20	
15		21	
16		22	
17		23	
18		24	
19		25	
20		26	
21		27	
22		28	
23		29	
24		30	
25		31	
26		32	
27		33	
28		34	

وھك له وئنه كەى سەرھوھ دا دياره ئه گەر ئيمه بمانه وئت خانە يەك له گەل  
كۆمە ئيك خانە دا كۆبكه ينه وه، ئهوا دەبئت ئه و خانەى هه مانه جيگيرى بكه ين له  
كاتى كردارى نه جوئت.

### شيوازي به كارهيئاننى نيشانهى (\$) له كرداره كاندا:–

1 / دانانى نيشانهى (\$) له بهردهم ناوى كۆلۆمه كه واته حەرفه ئىنگليزيه كه بهم  
شيويه (\$A1).

لهم كاته دا ئه گەر خانە كه راكيشين بۆلاى راست و چهپ ئهوا خانە كه جيگير ده بئت.

2 / دانانى نيشانهى (\$) له بهردهم ناوى رۆيه كه واته ژماره بير كاريه كه بهم  
شيويه (\$1).

لهم كاته دا ئه گەر خانە كه راكيشين بۆ خواره وهو سەرھوھ ئهوا خانە كه جيگير  
ده بئت.

3 / دانانى نيشانهى (\$) له بهردهم ههردوو به شه كه كۆلۆم و رۆيه كه ش بهم  
شيويه (\$A\$1).

لهم كاته دا خانە كه جيگير ده بئت ئه گەر راكيشان بكرئت له سەرھوھ بۆ خواره وه وه  
لاى راست و لاي چهپ ، كه ئه مه باشترين جوړ يانه.



بەللى سىيەم

فەكشە لەبەرنامەسى

مايكروسۆف ئىكسل

(فەكشن چىەو چۆن بىھىننە ناو بەرنامە كەوہ)

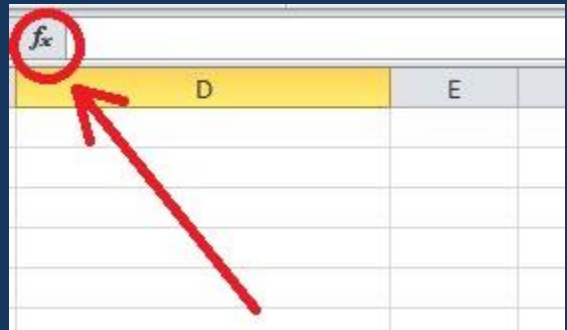
فەكشن برىتتە لە كۆمەللىك شىواز كە ئامادە كراو لەلايەن كۆمپانىيە مايكروسۆف تەوہ دائراوہ لەم بەرنامە يەدا، ھەر يەككە لەم فەكشانەن بەكار دىت بۆ ئەنجام دانى كىردارىكى ديارىكراو.

چۆن يەتى ھىننى فەكشن بۆ ناو بەرنامە كە:—

1 / بەنوسىنى راستەوخۆي فەكشنە كە لەناو ئەو خانەي كە دەمانە وىت. بەلام دەبىت نىشانى يەكسان (=) مان بىر نەچىت.

=sum(A1:A10)	=if(logical-test,value if true,value if falls)
=Avarage(A1:A10)	

2/ به کلیک کردن له نیشانهی (FX) له بهشی سه ره وه لای (Formula Bar) که راسته و خو بۆکسیک ده کریته وه له ویدا فه کشنه که هه لده بژیرین .



Insert Function

Search for a function:

Type a brief description of what you want to do and then click Go

Or select a category: Most Recently Used

Select a function:

- CODE
- DAY
- EDATE
- NORMSINV
- COMPLEX
- BESSELI
- FALSE

**CODE(text)**  
Returns a numeric code for the first character in a text string, in the character set used by your computer.

Help on this function

OK Cancel

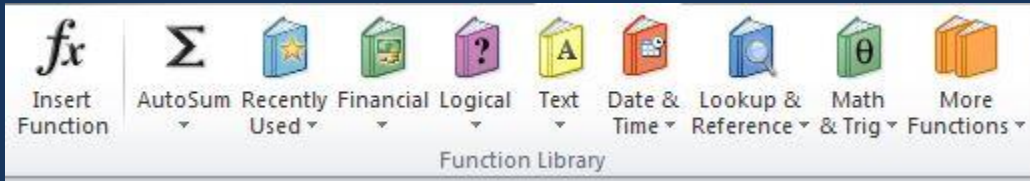
② باشن کلیک له م نایکۆنه ده کهین

① هه ره کشنیکمان بویت ناوه کهی لیره ده نو سین

③ نه وه کشنه ی ئیمه ده مانه بویت لیره ده پشان ی ده ات

④ پشان کلیک لیره ده کهین

3/ به چونه سهر لیستی (Formulas) له م به شه دا هه موو فه کشنه کانی ناو به نامه ی مایکرو سۆفت ئیکسل کۆکراونه ته وه و پۆلین کراون به پپی شیوازو گرنگی به کارهینایان .



.....

کاتیگ زانا له تر سدا بیدهنگ بیّت و نه زانیش ههر نه زان بی  
ئهی ئیتر چۆن راستی ئاشکرا ده بیّت .

.....

مروّقه کان پیوستیان به زانست هه یه ههروهک چۆن پیوستی  
به نان و ئاو هه یه .

.....

زانست له کهسیک وهرمهگره که پارهو سامانی له سهر وهرده گریت

.....

ئیمامی احمد (ر.خ)

... فەكشنى (SUM) فۇنكسىيەسى ...

ئەم فەكشنى يەككە لە فەكشنى گىرگەكانى بەرنامەى مايكرو سۆفٹ ئىكسل كە بە كاردىت بۇ كۆكردنەوہى خانەكان .

شيوازى بەكارهينانى ئەم فەكشنى:—

1/سەرەتا نيشانى يەكسانە دادەنيىن لەو خانەى دەمانەويىت پاشان بە يەكك لە ريگاكانى سەرەوہ فەكشنى كە دەهينينە سەر روكارى بەرنامە كە .

2/پاشان ناوى ئەو خانەى دەنوسين كە دەمانەويىت كۆى بگەينەوہ يان كليك لە خانە كە دەكەين .

3/پاشان نيشانى (: ) دادەنيىن كە لەهەندى لە پروگرامەكان ئەم نيشانىە دەخوينتەوہ (: ) .

4/پاشان ناوى خانەى دووہ دەنوسين كە دەمانەويىت لەگەل خانەى يەكەم كۆبگەى نەوہ كليك لە ئىنترى كيبۆردە كە دادەگرين راستەوخۇ ئەنجامەكەمان پيدەليىت .

	A	B	C	D	E	F
1	ژمارەكان				شيوازى نوسين	ئەنجام
2	2	3	5	7	=SUM(A2:D2)	17
3						

وا تە ھەر چى خانەىك لە بەينى ئەو دوو خانەىدایە راستەوخۇ كۆيدەكاتەوہ

... فەكشنى (AVERAGE) فۇنكسىيەسى ...

ئەم فەكشنى يەككى تەرەپكە فەكشنى گىرەنگە كەلگەن بەرنامەنى مايكرو سوڤت ئىكسل كە ئەم فەكشنى بەكار دېت بۇ دەرھىنە تىكرەي (مەدل) واتە ژمارەنى ناو ئەوخانا كۆدە كاتەو دەبەشى ژمارەنى خانە كەلگەن دە كات راستەوخۇ.

شېۋازى بەكارھىنەنى فەكشنى كە: –

1/ سەرھەتا نىشانەنى يەكسانە دادەنېن لەو خانەنى دەمانەوېت ئەم فەكشنى تېدا بنوسىن .

2/ پاشان ناوى ئەو خانەنى دەنوسىن كە دەمانەوېت تىكرەكەنى دەرېنېن يان كلىك لە خانە كە دەكەين .

3/ پاشان نىشانەنى (: ) دادەنېن كە لەھەندېك لە بەرنامە كاندە (: ) دە بېت دابنېن .

4/ پاشان ناوى خانە كە تەر دەنوسىن يان كلىك لېدەكەين . پاشان ئىنتىرى كىبۆردە كە دادەگرىن راستەوخۇ ئەنجامە كە مان پىشان دەدات .

دەتوانىن ئەم سى ھەنگاۋە بە يەكجار بەكەين بە ماوسە كە ئەوماۋە يە ديارى دەكەين راستەوخۇ خۇى (: ) دوو نوقتە كە شمان بۇ دادەنېت .

	A	B	C	D	E	F
1	ژمارەكان				شېۋازى نوسىن	ئەنجام
2	20	15	15	50	=AVERAGE(A2:D2)	25
3						

...فەكشنى (MAX) فۇنكسىيە...

يەككىلى تر لە فەكشە گرنگە كانى بەرنامەى مايكرو سۆف ئىكسل فەكشنى (MAX) كە ئەم فەكشە بەكار دىت بۆ دەست نیشان كردنى گەورە ترين ژمارە لە ناو كۆمەلىك ژمارەدا.

شېوازى بەكارهينانى ئەم فەكشە:–

1/ سەرتا نيشانەى يەكسان لەو خانەيەدا دەنوسين كە خۆمان دياريمان كردووہ.

2/ بەيەككى لە رېگاكانى سەرەوہ كە بانسمان كرد بە ئارەزوى خۆمان ئەم فەكشە دەهينينە سەر روكارى بەرنامە كە.

3/ پاشان ئەو ماوہيە ديارى دەكەين كە دەمانەويت گەورە ترين ژمارەمان بۆ ديارى بكات تيايدا.

ئەويش يان ئەو ماوہيە بە ماوسەكە ديارى دەكەين يان ناوى خانەى يەكەم دەنوسين پاشان نيشانەى (:): دادەنيپ پاشان ناوى خانەى دووہم دادەنيپ، پاشان ئينتەرى كيبوردەكە دادەگرين راستەوخۆ گەورە ترين ژمارەمان بۆ دەست نیشان دەكات.

	A	B	C	D	E	F
1	ژمارەكان				شېوازى نوسين	ئەنجام
2	21	35	15	50	=MAX(A2:D2)	50
3	↑					

...فەكشنى (MIN) فۇنكسىيە...

يەككىلىق تىرلەشكەن گىرەكە كىلى بەرنامەلى مايكرو سۆفٹ ئىكسل فەكشنى (MIN) ، كە ئەم فەكشنى بەكار دېت بۇ دەست نىشان كىرنى بچوكتىن ژمارە لە ناو كۆمەللىك ژمارەدا .

شېۋازى بەكارھىنەنلى ئەم فەكشنى:–

1 / سەرھەتا نىشانەلى يەكسان لەو خانەيەدا دەنوسىن كە خۆمان دىارىمان كىر دووھ .

2 / بەيەككىل لە رېگاكالى سەرھوھ كە باسمان كىر بە ئارەزولى خۆمان ئەم فەكشنى دەھىنەنە سەر روكارى بەرنامەكە .

3 / پاشان ئەو ماوھىە دىارى دەكەين كە دەمانەوېت بچوكتىن ژمارەمان بۇ دىارى بىكات تىايدا .

ئەوېش يان ئەو ماوھىە بە ماوسەكە دىارى دەكەين يان ناوى خانەلى يەكەم دەنوسىن پاشان نىشانەلى (: ) دادەنېن پاشان ناوى خانەلى دووھم دادەنېن ، پاشان ئىنتەرى كىيوردەكە دادەگرىن راستەوخۇ بچوكتىن ژمارەمان بۇ دەست نىشان دەكات .

	A	B	C	D	E	F
1	ژمارەكان				شېۋازى نوسىن	ئەنجام
2	70	20	100	10	=MIN(A2:D2)	10
3	↑					

...فەكشنى (COUNT) فۇنكسىيەسى...

لە باسكردنى فەكشنى كانى بەرنامەى مايكرو سؤفت ئىكسل بەردەوامىن ئەم جارە باس لە فەكشنىكى گرنىگ ئەكەين كە ئەوئىش (COUNT) كە ئەم فەكشنى بەكار دىت بۆ بژاردنى خانەكان واتە ھەر خانەىە لە خانەكان داتای تىدا داخلى كرايىت لەو خانەنى كە ئىمە دىارى دەكەين ئەوا ژمارەى ئەو خانەمان پىدەلىت .

شېوازى بەكارھىنەنى ئەم فەكشنى:—

1 / سەرەتا نىشانەى يەكسان لەو خانەىەدا دەنوسىن كە دەمانەوئىت ژمارەى خانەكانمان بۆ بنوسىت تىايدا .

2 / بەيەكىك لە رىگاكانى سەرەوہ كە باسمان كرد بە ئارەزوى خۆمان ئەم فەكشنى دەھىنە سەر روكارى بەرنامەكە .

3 / پاشان ئەو ماوہىە دىارى دەكەين كە دەمانەوئىت بۆمان بىژىرىت .

ئەوئىش يان ئەو ماوہىە بە ماوسەكە دىارى دەكەين يان ناوى خانەى يەكەم دەنوسىن پاشان نىشانەى (:): دادەنىن پاشان ناوى خانەى دووہم دادەنىن، پاشان ئىنتەرى كىبۆردەكە دادەگرىن راستەوخۆ ژمارەى ئەو خانەمان پىدەلىت كەداتای تىدا داخلىكراوہ .

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1	ژمارەكان									شېوازى نوسىن	ئىنجام
2	70	20	100	21	2	3	✗	12	10	=COUNT(A2:I2)	8
3	1	2	3	4	5	6	7	8	9		

دەبىنن لە وئەكەدا دىارە ئىمە 9 خانەمان ھىبە بەلام لە ئىنجامدا نوسراوہ (8) چونكە خانەىەكىان بەتالە



## ...فەكشنى (IF) فۇنكسىيە...

لە باسكردنى فەكشەكان ئەم جارە ئەچىنە خزمەت باسكردنى فەكشنىكى زۆر گرنىگ كە ئەویش فەكشنى (IF) لە رىگای ئەم فەكشەو دەتوانىن مەرج بۆ خانەكان دابنىين وە بەپىي ئەم مەرجەي كە خۆمان بۆمان داناوہ كارىكمان بۆ بكات، جا ئەم كارەش كردارىكى بىر كارىبىت ياخود نوسىنى تىكستىك بىت يا خود نوسىنى ژمارە و حەرف و پىت و هىماو ھەر شتىك بە ئارەزوى خۆمان.

### چۆنىەتى بەكارهينانى ئەم فەكشە:–

1/سەرەتا لەوخانەي دەمانەوئت مەرجى بۆدابنىين نىشانەي (=) دادەنىن.

2/ بەپەكىك لە رىگاکان كە باسمان كرد ئەم فەكشە دەهينىنە ناو بەرنامەكە.

3/ ئەم فەكشە لە سى (3) بەش پىكھاتووہ:–

Logical-Test –A :– لەم بەشەدا مەرج بۆخانەكەمان دادەنىين كە ئەومەرجە

يەكىكە لەم شىوانە كە خانەيەك گەورەتر يان بچوكتر يان يەكسان يان گەورەترو

يەكسان يان بچوكترو يەكسان يان يەكسان نىە بە ژمارەيەك يان بە خانەيەكىتر.

بۆنمونە:– ( $F1 < 10$ ,  $D1 \geq 50$ ,  $A1 = A2$ ,  $A1 < 20$ ,  $A1 > 1$ )

2/ Value if true :– لەم بەشەدا ئەم كارە دەنوسىن كە دەمانەوئت بۆمان بكات

ئەگەر ئەم مەرجەي دامان ناوہ ھاتە دى، جا ئەم كارانەش كە دەتوانىن لىرەدا

بينوسىن (ئەنجامدانى ھەموو كردارە بىر كارىەكان، نوسىنى تىكستىك يان دانانى

يەكىك لە فەكشەكان ھەر شتىك كە خۆمان بمانەوئت).

Value if falls/3: – لەم بەشەشدا ئەو كارە دەنوسىن كە دەمانەوئەت بۆمان بكات

ئەگەر مەرجه كە نەيەتە دى جائەو شتانەى كە لىرەشدا دەنوسىن ئەم بەشانەن  
(كردارە بىر كارىەكان، نوسىنى تىكستىك، دانانى يەككە لە فەكشەكان)

سەرئىچ

لەھەر دوو بەشى (Value if falls, Vaue if true) ئە گەر تىكست واتە پىت بنوسى ئەوا دەپت  
لەبەينى دەبىل كۆتەيشن (") دابىنوسىن.

نەمۇنە لەسەر فەكشنى (IF): –

ئەگەر ئىمە نمرەى خوئندكارانمان ھەپت بمانەوئەت دەرچوو دەر نەچوو ديارى  
بكەين ئەوا لە رىگەى ئەم فەكشەو مەرچىكى بۆدادەنئىن.

	A	B	C
1		<b>ژمارەكان</b>	<b>نەنجام</b>
2	20		كەوتوو
3	67		دەرچوو
4	44		كەوتوو
5	90		دەرچوو
6			
7		شېوازى نوسىن	=IF(A2>=50, "دەرچوو", "كەوتوو")

نمونه دووهم له سهر ئهم فهكشنه:—

ئەگەر ئىمە مووچەى فەرمان بەرنامان هەبىت بمانوئىت هەرکەسى (1سالى) خزمەتى هەبىت ئەوا (25000) بخاتە سەر مووچەكەى ئەوانەى تر (50000) بخاتە سەر موو چەكەيان.

	A	B	C	D	E
1	زنجیره	ناو	مووچە	سالى خزمەت	كۆى مووچە
2	1	ناكام	\$100.00	1	\$ 125.00
3	2	محمد	\$250.00	2	\$ 300.00
4	3	نامانچ	\$300.00	4	\$ 350.00
5	4	كامهران	\$450.00	1	\$ 475.00
6	5	كوردستان	\$150.00	5	\$ 200.00
7	6	كاروان	\$400.00	3	\$ 450.00
8	7	هەرىم	\$900.00	6	\$ 950.00
9	8	هيووا	\$120.00	1	\$ 145.00
10	9	احمد	\$200.00	4	\$ 250.00
11	شيوازى نووين	=IF(D2=1,C2+25,C2+50)			

سەرئىنج

خوئنهري بهريز ئەنجامدانى هەموو فهكشنهكانيش وهك كرداره بيركاريهكان وايه تهنهيا بۆيهك خانه ئەنجامى ددهيت پاشان بۆ خانهكانى تر به كردارى (Drag&Drop) بۆ هەموو خانه كانى تر راستهوخۆ ئەنجامى ددهات.

## ...فەكشنى (AND)&(OR)Fuction...

لەباسکردنى فەكشەكان دەمىننەوہ ئەم جارہ باسى دوو فەكشن دەكەين بہ يەكەوہ كہ ئەوانىش ھەردوو فەكشن (AND)(OR) ئەم دوو فەكشەش گرنكى خۆيان ھەيە كہ ئەويش ئەوہيە دەتوانين ئيمە لە يەك مەرج زياتر لە سەر خانەكان دابنيين وەك دەزانين لە فەكشنى (IF) دەمان توانى يەك مەرج لەسەر خانەكان دابنيين بەلام ئەم دوو فەكشە دەتوانين (255) مەرج لەسەر خانەكان دابنيين.

### جياوازی نيوان ئەم دوو فەكشە (AND)&(OR):—

وہك باسمان كردكہ ئەم دوو فەكشە دەتوانين (255) مەرج بۇخانەكەمان دابنيين بەلام جياوازی ئەم دوو فەكشە لەوہدايە لە فەكشنى (AND) دا ئەگەر لەم (255) مەرجە يەك مەرجيان نەيەتە دى واتە لە يەك مەرجيان ئەو خانەي ئيمە نەگونجى ئەوا راستەوخۆ پرۆگرامەكە دەنوسيت (FALSE) ئەگەر ھەموو مەرجەكانىش ھاتەدى واتە خانەكەمان لەگەل ئەو مەرجانەدا گونجا كہ بۇمان داناوہ ئەوا راستەوخۆ پرۆگرامەكە دەنوسيت (TRUE).

بەلام فەكشنى (OR) بە پيچەوانەوہ ئەگەر لەو مەرجانەي ئيمە بۆى دادەنيين يەك مەرجى بيتە دى ئەوا دەنوسيت (TRUE) بەلام ئەگەر ھەموو مەرجەكان نەھاتە دى واتە ھەموو مەرجەكان ھەلە بوون ئەوا دەنوسيت (FALSE).

## فېربونى مايكروسوفت ئېكسل 2010

	A	B	C
1	ژمارەگان	فەكشن	نەنچام
2	1	AND	TRUE
3	شېۋازى نوسىن	AND(A2=1,A2>0,A2<10,A2<50)	

ئەگەر سەيرى ئەم ويئەيە بگەين ئيمە چوار مەرجمان بۆخانەى (A2) داناوەكە وتومانە ئەم خانەيە يەكسانە بە (1)، ئەم خانەيە گەورەترە لە (0)، ئەم خانەيە بچوكتەرە لە (10)، ئەم خانەيە بچوكتەرە لە (50).. ئەگەر بىنين ئەم خانەيە لە گەل ھەموو مەرجه كاندا دەگونجيت بۆيە راستەوخۆ نوسراوہ (TRUE).

	A	B	C
1	ژمارەگان	فەكشن	نەنچام
2	5	AND	FALSE
3	شېۋازى نوسىن	AND(A2=1,A2>0,A2<10,A2<50)	

ئەگەر سەيرى ئەم ويئەيە بگەين دەبينين لەو چوار مەرجهى كە بۆ خانەكەمان داناوە سيانين ھاتووہتە دى بەلام يەكيان نە ھاتۆتە دى ئەويش ئەوہيە دەلييت ئەم خانەيە يەكسانە بە (1)، بەلام لە خانەكەدا ژمارە (5) داخلى كراوہ كە يەكسان نيە بە (1) بۆيە راستەوخۆ نوسراوہ (FAISE).

## ...فەكشنى (AND) و (IF) فۇنكسىيەسى...

وھك لە پېشەوھ باسى ھەردوو فەكشەكەمان كرددووھ و چۆنەتە بەكارھېنانانمان رون كرددۆتەوھ، لەم بەشەدا باسى لە بەكارھېنانى ئەم دوو فەكشە دەكەين بەيەكەوھ.

### سوودى بەكارھېنانى ئەم دوو فەكشە:—

ئېمە كە ئەم دوو فەكشە بەيەكەوھ بەكار دېئىن بۆ ئەوھى كە لە يەك مەرج زياتر لەسەر خانەكان دابنېئىن كە ئەم كرددارە بە فەكش (IF) ناكريٹ وھ نوسىنى تېكست و ئەنجامدانى كرددارى بېركارى كە بە فەكشنى (AND) ناكريٹ.

واتە ئېمە فەكشنى (IF) & (AND) بەيەكەوھ بەكار دېئىن بۆ ئەوھى لە يەك مەرج زياتر لەسەر خانەكان دابنېئىن.

بشېوازى بەكارھېنانى ئەم دوو فەكشە بەيەكەوھ:—

1 / بەكارھېنانى ئەم دوو فەكشە بەيەكەوھ تەنھا دەبېت راستەوخۆ لە ناو خانەكەدا بېنوسىن واتە بەرېنگاكانى تر نابېت.

2 / بەم شېوازە فەكشەكە لە ناو خانەكەدا دەنوسىن

( "ھېچ بېرېك وھ ناكريٹ", "A1+20", IF(AND(A1>10,A1<20),"

واتە ئېمە لەم فەكشەدا و تەو مانە ئەگەر خانە (A1) لە بەينى ژمارە (10) تاوھ كە (20) دابېت ئەوا ئەم خانەيە كۆبكەرەوھ لەگەل (10) ئەگەر وانەبوو ئەم تېكستە بنوسە.

نمونه:-

ئەگەر ئىمە نمرەى خويىندكارانمان ھەبىت ۋە بمانەوئىت ئاستەكانى خويىندان ديارى بكةين (كەووتو، پەسەندە، ناوھندە، باشە، زۆرباشە، نايابە) ديارى بكةين ئەوا دەبىت بە ھەردوۋ فەكشنى (AND,IF) بەپەكەوۋ ئەم كارە ئەنجام دەدەين.

	A	B	C	D
1	زنجيره	ناو	نمره	ئاست
2	3	بريار	10	كەوت
3	7	زياد	101	ھەئەپە
4	9	شالو	80	زۆرباشە
5	10	شيران	75	باشە
6	6	كاروان	50	پەسەندە
7	2	كازاد	98	نايابە
8	8	ھەردى	87	زۆرباشە
9	4	ھەرىم	76	باشە
10	5	ھىمىن	54	پەسەندە
11	1	ئارىان	45	كەوت

ئەمەش شىۋازى نوسىنى فەكشەكە لەناو خانەكەدا:-

$f_x = \text{IF}(\text{AND}(C2 \geq 0, C2 < 50), \text{"كەوت"}, \text{IF}(\text{AND}(C2 \geq 50, C2 < 60), \text{"پەسەندە"}, \text{IF}(\text{AND}(C2 \geq 60, C2 < 70), \text{"ناوھندە"}, \text{IF}(\text{AND}(C2 \geq 70, C2 < 80), \text{"باشە"}, \text{IF}(\text{AND}(C2 \geq 80, C2 < 90), \text{"زۆرباشە"}, \text{IF}(\text{AND}(C2 \geq 90, C2 < 100), \text{"نايابە"}, \text{"ھەئەپە"}))))))$



...فەكشنى (SUM IF) فۇنكسىيەسى...

ئەم جاره باسى فەكشنىكى گىرنگ ئەكەين لەم بەرنامە يەدا كە چەند كاريكى باشى پى ئەنجام دەدەين. ئەم فەكشنى پىك هاتووہ لە تىكەل كىردنى دوو فەكشنى كە لە پىشەوہ هەردوو كيانمان باس كىردووہ.

SUM/1 :- بە كاردىت بۇ كۆكردنەوہى خانەكان.

IF/2 :- بە كاردىت بۇ دانانى مەرج لەسەر خانەكان.

SUM IF\* :- بە كاردىت بۇ كۆكردنەوہى خانەكان بە پى مەرج.

واتە ئەم فەكشنى چەند خانە يەك كۆدە كاتەوہ بەلام بە پى ئەم مەرجە كە ئىمە بۇ دادەنىين.

چۆنىەتى بە كارھىناني ئەم فەكشنى :-

1 / لەو خانەى دەمانەوېت ئەم فەكشنى تىدا بە كاربىين نىشانەى يەكسان دادەنىين، بە يەك كە رىگاكان فەكشنى كە دەھىينە ناو بەرنامە كەوہ.

2 / فەكشنى كە لە سى بەش پىك هاتووہ :-

range -A :- لەم بەشەدا ماوہ كە ديارى دەكەين كە مەرجى لەسەر دادەنىين.

Criteria -B :- لەم بەشەدا مەرج بۇ خانە كە مان دادەنىين بەس دەبىت مەرجە كە

لە بەينى دەبىل كۆتە يىشندا ("") بىنوسىن.

Sum\_range -C :- لەم بەشەدا ئەم ماوہ يە ديارى دەكەين كە بۇمان كۆبكاتەوہ.



## فیربونی مایکروسۆفت ئیکسل 2010

نموونه:–

ئەگەر ئیمە دوکانیکی فرۆشتنی میووهمان ھەبێت بمانەویت بزانین لە ھەریەکیک لەو میوانە بای چەندمان فرۆشتوووە ئەوا ئەم کارە بەم فەکشنە دەکەین .

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
1	زنجیره	ناوی میوه	بری پارە				بری فرۆشتن							
2	1	ھەنار	\$ 79.00			ھەنار	سیو	شووتی	ھەرمەن					
3	2	سیو	\$ 20.00			\$184.00	\$ 134.00	\$96.00	\$46.00					
4	3	شووتی	\$ 40.00											
5	4	ھەرمەن	\$ 12.00											
6	5	ھەنار	\$ 60.00											
7	6	شووتی	\$ 56.00											
8	7	سیو	\$ 93.00											
9	8	ھەرمەن	\$ 34.00			=SUMIF(B2:B11,"ھەنار",C2:C11)	=SUMIF(B2:B11,"سیو",C2:C11)	=SUMIF(B2:B11,"شووتی",C2:C11)	=SUMIF(B2:B11,"ھەرمەن",C2:C11)					
10	9	ھەنار	\$ 45.00											
11	10	سیو	\$ 21.00											

سەرئێج

ئەگەر ئیمە بمانەویت کردارەکە بگۆرین بەجۆریک خانەیکە دیاری بکەین لە ناو ئەو خانەیدا ناوی چ میوهیە کمان نوسی راستەوخۆ بری پارە ی ئەو میوهیەمان پێبێت . ئەم کردارەش ئاسانە لە جیگای مەرج دانانەکە لەجیاتێ ناوی شتومەکە بکە بنوسین ئەم شیوایە دەنوسین (ناوی خانەکە &"=").

**=SUM IF (A1:A10,"="&C2,B1:B10)**

لەم کاتەدا لە خانە (C2) دا ناوی چ شتومەکی بنوسین بری پارە ی ئەو شتوموکه مان پێدەبێت .

...فەكشنى (COUNT IF) فۇنكسىيە...

ئەم فەكشنى گرىنگىيەكى خۆى ھەيە لەم بەرنامەى مايكرو سؤفت ئىكسل دا ئەم فەكشنى لە يەگرتنى دوو فەكشنى پىكدىت كە ھەردوو فەكشنى كەمان لە پىشەوہ باس كرددووہ .

1/COUNT: – بەكار دىت بۆ ژماردن .

2/IF: – بەكار دىت بۆ دانای مەرج .

\*COUNT IF: – واتە بىژمىرە ئەگەر (واتە بىژمىرە بەپىيى ئەو مەرجەى ئىمە بۆى دادەنىين) .

چۆنىەتى بەكارھىناتى ئەم فەكشنى:–

1/ سەرەتا نىشانەى يەكسان دادەنىين و بەيەكىك لە رىگاكان فەكشنى كە دەھىننە ناو پروگرامە كە .

2/ ئەم فەكشنى لە دوو بەش پىكدىت:–

A – Range: – لىرەدا ئەو ماوہيە ديارى دەكەين كە دەمانەوئىت بىژمىرين .

B – Criteria: – لەم بەشەدا ئەو مەرجە دەنوسين كە بەپىيى ئەم مەرجە خانەكان مان بۆ بژمىريت .

نموونه:-

ئەگەر ئیئمه پرۆژەیه کمان هه بیئ ره گهزی که سه کانی تیئا بیئا بمانهویئا بزاین چهند کهس نیئره و چهند کهس می یه ، ئەم کاره بهم فه کشنه ده کریئا .

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	زنجیره	ناو	ره گهز			نیئر	می		
2	1	محمد	نیئر			6	4		
3	2	ناکام	نیئر						
4	3	ناری	نیئر						
5	4	کاروان	نیئر	=COUNTIF(C2:C11,"نیئر")			=COUNTIF(C2:C11,"می")		
6	5	مریم	می						
7	6	هه ریم	نیئر						
8	7	شینئ	می						
9	8	کامران	نیئر						
10	9	هیشوو	می						
11	10	روناک	می						

سهرنج

ئە گەر ئیئمه بمانهویئا کرداره که بگۆرین به جۆریک خانهیهک دیاری بکهین ناوی چ شتیئمان نوسی راسته وخۆ ئەو شتهمان بو بژمیئریئا ، ئەم کردارهش ئاسانه لهو به شهی مه رج داده نیئا له جیاتی ناویک بنوسین ، ناوی خانه که ده نوسین .

**COUNT IF (A1:A10,C2)**

ئیسئا ئە گەر لهو خانهیهدا چی بنوسین راسته وخۆ ژماره ی ئەوهمان پیئده ئیئا .

...فەكشنى (NOW&TODAY) فۇنكسىيەسى...

ئەم جاره باسى دوو فەكشنى گرنىگ دەكەين كە راستەوخۇ پەيوەندىيان بە بەروارو كاتى كۆمپىتەرەكەى خۇمانەوۋە ھەيە، كە راستەوخۇ لەگەل گۆرانى كات و بەروارى كۆپىتەرەكەماندا ئەمانىش گۆرانكارىيان بەسەردا دىت .

1 / TODAY :- ئەم فەكشنى ۋەك ماناكەى خۇى واتە ئەمرۆ بەنوسىنى ئەم فەكشنى لەناو خانەكەدا راستەوخۇ بەروارى ئەمرۆمان پى نىشان دەدات .

2 / NOW :- ئەم فەكشنى ۋەك ماناكەى خۇى واتە ئىستا بەنوسىنى ئەم فەكشنى لەناو خانەكەدا راستەوخۇ بەروارى ئەمرۆ و كاتى ئىستامان پى نىشان دەدات .

	A	B
1	TODAY	
2	9/16/2013	
3		
4		
5		
6		
7		

	A	B
1	NOW	
2	9/16/2013 11:22	
3		
4		
5		
6		
7		
8		

## کۆتای:-

خوینەری ئەزیز و خوشەویست لیره دا کۆتای بەم کتیبە دەهینین هەر چەندە  
هەندی شتی ترمایە که باسیان بکەین بەلام من هەوڵم داوە زۆربەیی ئەو بابەتە  
گرنگانە باسی بکەم که ئیشمان پێیان دەبێت وە هەروەها ئەگەر کەسیک سەرەتای  
بێت لە فیربونی ئەم بەرنامەییە ئەوا زۆر بە ئاسانی لە بابەتەکان دەگات.

هەروەها هیوادارم بمبورن لە هەر هەڵەیهک که کردبیتم لەم بوارەدا جا لە  
باسکردنی بابەتەکاندا بێت یان هەر هەڵەیهکی تر بێت چونکه هەموو کەسیک  
ئەگەری ئەوەی هەیه هەڵە بکات لە هەر کاتیکیدا بێت.

بۆ هەر رەخنە و پێشنیاریک پەیوەندیم پێوە بکەن

[HARDYKANABY@YAHOO.COM](mailto:HARDYKANABY@YAHOO.COM)

[FACEBOOK.COM/HARDY KANABY](https://www.facebook.com/HARDYKANABY)

بۆیینی وانهی فیرکاری بەقیدۆ لەسەر ئەم بەرنامەییە

[YOUTUBE.COM/HARDY KANABY](https://www.youtube.com/HARDYKANABY)

نووسەر: هەردی کانبی

زانکۆی سلیمانی - بەشی ژمیریاری

قۆناغی یەکەم